

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA.

OFFISIËLE KOERANT



UITGAWE OP GESAG.

VAN SUIDWES-AFRIKA.

PUBLISHED BY AUTHORITY

Wednesday, 1st June, 1955.

WINDHOEK

Woensdag, 1 Junie 1955.

No. 1911.

CONTENTS

INHOUD

PROCLAMATIONS—

	Page
No. 27. The Rehoboth Gebiet Medical, Dental and Pharmacy Proclamation, 1955.	467
No. 28. Usakos Extension No. 1: Conditions of Establishment.	468
No. 29. Soil Conservation Districts, Gibeon Area: Description of.	470
No. 30. Soil Conservation Districts, Okahandja Area: Description of.	472
No. 31. District Roads, District Otjojo: Proclamation of.	474
No. 32. Roads, District Otjiwarongo: Proclamation and Closing of.	475

GOVERNMENT NOTICES—

No. 119. Municipality of Windhoek: Amendment of Water Supply Regulations.	477
No. 120. Village Management Board Area of Otavi: Cemetery Regulations.	477
No. 121. Close Season for Crawfish.	482
No. 122. Conscience Money.	482
No. 123. Marriage Officer: Appointment as.	482
No. 124. Canned Fish: Permits to Export.	482
No. 125. Municipality of Gobabis: Tariff of Fees and Charges relating to the Supply of Electricity.	482
No. 126. Marriage Officer: Appointment as.	483
No. 127. Marriage Officer: Appointment as.	483
No. 128. Meat Trade Control Regulations: Amendment of.	483
No. 129. Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Ordinance, 1948: Natural Monument.	484
No. 130. Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Ordinance, 1948: Natural Monument.	485
No. 131. Acting Under Secretary for South West Africa: Appointment as.	485
No. 515 (Unie). S.A. Bureau of Standards: Fees in respect of Permits to apply Standardization Mark.	485
No. 516 (Unie). S.A. Bureau of Standards: Amended Specifications, etc.	485
No. 517 (Unie). S.A. Bureau of Standards: Standardization Mark.	486
No. 813 (Unie). Standards Act, 1945: Amendment of Compulsory Standard Specification for the Manufacture etc. of Canned Rock Lobster.	487
No. 1022 (Unie). Building Societies Returns — March, 1955.	487

GENERAL NOTICES—

No. 48. Banks Statements — March, 1955.	488
No. 49. Return of Farms under Quarantine on 1st April, 1955.	488
No. 50. Deputy Sheriff, Magisterial District of Bethanie: Appointment as.	489
No. 51. Deputy Sheriff, Magisterial District of Grootfontein: Appointment as.	489
No. 52. Area Reserved from Pegging, Farms Schlucht 162.	489
No. 53. General Notice No. 114 of 1954: Extension of Period.	489
No. 54. Area Reserved from Pegging, Farms Ealsrub, etc.	489
No. 55. Area Reserved from Pegging, Swakopmund-Walvis Bay Road.	490
No. 56. General Notice No. 111: Extension of Period.	490

TENDER—

No. 13. Tenders for the Construction of twelve Excavation Dams in Ovamboland.	490
---	-----

ADVERTISEMENTS—

Estate Notices, etc., etc.	491
----------------------------	-----

PROKLAMASIES—

	Bladely
No. 27. Proklamasie op Geneeshere, Tandartse en Aptekers vir die Gebied Rehoboth, 1955.	467
No. 28. Usakos Uitbreiding No. 1: Stigtingsvoorwaardes.	468
No. 29. Grondbewaringsdistrikte, Gibeon Gebied: Beskrywing van.	470
No. 30. Grondbewaringsdistrikte, Okahandja Gebied: Beskrywing van.	472
No. 31. Distrikspaaie, Distrik Otjojo: Proklamering van.	474
No. 32. Paaie, Distrik Otjiwarongo: Proklamering en Sluiting van.	475

GOEWERMENSKENNISGEWINGS—

No. 119. Munisipaliteit Windhoek: Wysiging van Waterleveringsregulasies.	477
No. 120. Dorpsbestuurgebied Otavi: Kerkhofregulasies.	477
No. 121. Geslote Seisoen vir Kreef.	482
No. 122. Gewatensgeld.	482
No. 123. Huweliksampenaar: Benoeming tot.	482
No. 124. Ingemaakte Vis: Uitvoerpermits.	482
No. 125. Munisipaliteit Gobabis: Aanslag Tarief op Elektriesitielevering.	482
No. 126. Huweliksampenaar: Benoeming tot.	483
No. 127. Huweliksampenaar: Benoeming tot.	483
No. 128. Regulasies op die Beheer van die Vleishandeling: Wysiging van.	483
No. 129. Ordonnansie op die Natuurlike en Historiese Gelekenheidsgebiede, Oudheidsblyfde en Anieke Voorwerpe 1948: Natuurlike Monument.	484
No. 130. Ordonnansie op die Natuurlike en Historiese Gelekenheidsgebiede, Oudheidsblyfde en Anieke Voorwerpe 1948: Natuurlike Monument.	485
No. 131. Waarneemende Onderskataris van Suidwes-Afrika: Aanswelling as.	485
No. 515 (Unie). S.A. Buro vir Standaarde: Gelde ten opsigte van Permits tot Standaardmerk aan te leri g.	485
No. 516 (Unie). S.A. Buro vir Standaarde: Gewysigde Spesifikasies ens.	485
No. 517 (Unie). S.A. Buro vir Standaarde: Standaardmerke.	486
No. 813 (Unie). Wet op Standaarde 1945: Wysiging van die Verpligte Standaardspesifikasie vir die Vervaardiging ens., van Ingemaakte Kreef.	487
No. 1022 (Unie). Bouvereningsopgawes — Maart 1955.	487

ALGEMENE KENNISGEWINGS—

No. 48. Banke Opgawes — Maart 1955.	488
No. 49. Opgawe van Plaas onder Kwarantyn op 1 April 1955.	488
No. 50. Adjunk-Balju, Magistraatsdistrik Bethanie: Aanswelling as.	489
No. 51. Adjunk-Balju, Magistraatsdistrik Grootfontein: Aanswelling as.	489
No. 52. Gebied teruggehou van Kleinafsteking, Plaas Schlucht 162.	489
No. 53. Algemene Kennisgewing No. 114 van 1954: Verlenging van Tydperk.	489
No. 54. Gebied teruggehou van Kleinafsteking, Plaas Ealsrub ens.	489
No. 55. Gebied teruggehou van Kleinafsteking, Swakopmund—Walvisbaan-pad.	490
No. 56. Algemene Kennisgewing No. 111: Verlenging van Tydperk.	490

TENDER—

No. 13. Tenders vir die bou van Twaalf Uitgrawingsdamme in Ovamboland.	490
--	-----

ADVERTENSIES—

Boedelkennisgewings, ens., ens.	491
---------------------------------	-----

PROCLAMATIONS

BY THE HONOURABLE DANIEL THOMAS DU PLESSIS
VILJOEN, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST
AFRICA.

No. 27 of 1955.]

WHEREAS by paragraph four of the Agreement concluded between the Administrator of South West Africa and the Kapitein of the Rehoboth Community and the members of the Raad of the said Community, which said Agreement was ratified and confirmed by Proclamation of the Administrator dated the twenty-eighth day of September, 1923 (Proclamation No. 28 of 1923), it was agreed, *inter alia*, that the Administrator, after consultation with the Raad of the aforesaid Rehoboth Community, should possess the power to extend to the territory referred to in the Agreement as the *Gebiet* the operation of any law in force in the Territory of South West Africa if he considers such extension expedient or desirable in the interests of either the Territory of South West Africa or the *Gebiet*;

AND WHEREAS by section one of the Rehoboth Affairs Proclamation, 1924 (Proclamation No. 31 of 1924), it was provided that, from and after the taking effect thereof, the Raad should cease to function within the *Gebiet*, and that all and several the powers, functions and duties vested by law in the Raad should vest in the Magistrate of the District of Rehoboth;

AND WHEREAS after consultation with the Magistrate of the District of Rehoboth, the Administrator considers it expedient and desirable in the interests of the *Gebiet* and the Territory of South West Africa to extend to the *Gebiet* the operation of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act of the Parliament of the Union of South Africa No. 13 of 1928), as amended from time to time and modified by Union Proclamation No. 3 of 1929 and as applied to the said Territory by that Union Proclamation and any proclamation, regulation, rule or order made under that Act;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the powers vested in me, I do hereby proclaim, declare and make known:—

1. In this Proclamation, the expression "the *Gebiet*" means the territory referred to as the *Gebiet* in the Agreement contained in the Schedule to Proclamation of the Administrator dated the twenty-eighth day of September, 1923 (Proclamation No. 28 of 1923), the boundaries whereof are defined in the Rehoboth *Gebiet* Boundaries Amendment Proclamation, 1941 (Proclamation No. 22 of 1941), as amended.

2. The Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act of the Parliament of the Union of South Africa No. 13 of 1928), as amended from time to time and modified by Union Proclamation No. 3 of 1929 and as applied to the Territory of South West Africa by that Union Proclamation and any proclamation, regulation, rule or order made under that Act together with such amendments which may be made from time to time, shall be of full force and effect within the *Gebiet*.

3. This Proclamation shall be called the Rehoboth *Gebiet* Medical, Dental and Pharmacy Proclamation, 1955.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my hand and seal at Windhoek this 11th day of May, 1955.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrator.

PROKLAMASIES

VAN SY EDELE DANIEL THOMAS DU PLESSIS
VILJOEN, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-
AFRIKA.

No. 27 van 1955.]

NADEMAAL by paragraaf vier van die Ooreenkoms gesluit tussen die Administrateur van Suidwes-Afrika en die Kapitein van die Rehoboth-Gemeente en die lede van die Raad van genoemde Gemeente, welke Ooreenkoms by Proklamasie van die Administrateur gedateer die agt-en-twintigste dag van September 1923 (Proklamasie 28 van 1923) bevestig en bekragtig is, daar onder andere ooreengekom is dat die Administrateur, na oorleg met die Raad van die genoemde Rehoboth-Gemeente, die bevoegdheid het om enige wet wat in die *Gebiet* Suidwes-Afrika geld, ook toe te pas op die *Gebiet* wat in die Ooreenkoms die *Gebiet* heet, as hy sodanige toepassing in die belang van die *Gebiet* Suidwes-Afrika of van die *Gebiet* raadsnaam of wenslik ag;

EN NADEMAAL by artikel een van die „Rehoboth Aangelegenheden Proklamasie 1924“ (Proklamasie 31 van 1924) daar bepaal is dat, vanaf en na die inwerkingtreding daarvan, die Raad nie meer in die *Gebiet* funksioneer, en dat die bevoegdhede en amppligte wat by wet aan die Raad verleen is, elk en almal by die Magistraat van die distrik Rehoboth berus;

EN NADEMAAL die Administrateur, na oorleg met die Magistraat van die distrik Rehoboth, dit in die belang van die *Gebiet* en van die *Gebiet* Suidwes-Afrika raadsnaam en wenslik ag om die Wet op Geneeshere, Tandarts en Aptekeers 1928 (Wet 13 van 1928 van die Parlement van die Unie van Suid-Afrika), soos van tyd tot tyd gewysig en by Unie Proklamasie 3 van 1929 nogmaals gewysig en op die *Gebiet* toegepas, asook die proklamasies, regulasies, reëls of bevels wat uit kragte van daardie Wet uitgevaardig is, op die *Gebiet* toe te pas;

SO IT DIT dat ek ingevolge die bevoegdheid aan my verleen, hierby proklameer, verklaar en bekend maak:—

1. In hierdie Proklamasie dui die woorde „die *Gebiet*“ op die *Gebiet* genoem die *Gebiet* in die Ooreenkoms vervat in die bylae van die Proklamasie van die Administrateur gedateer die agt-en-twintigste dag van September 1923 (Proklamasie 28 van 1923), waarvan die grense bepaal word by die „Rehoboth-*Gebiet* Grens-Wysiging-proklamasie 1941 (Proklamasie 22 van 1941, soos gewysig).

2. Die Wet op Geneeshere, Tandarts en Aptekeers 1928 (Wet 13 van 1928 van die Parlement van die Unie van Suid-Afrika) soos van tyd tot tyd gewysig en op die Proklamasie 3 van 1929 nogmaals gewysig en op die *Gebiet* Suidwes-Afrika toegepas, asook die proklamasies, regulasies, reëls of bevels wat uit kragte van daardie Wet uitgevaardig is, en bowendien die wysigings wat moontlik uitgevaardig word, het volle krag en werking binne die *Gebiet*.

3. Hierdie Proklamasie heet die Proklamasie op Geneeshere, Tandarts en Aptekeers vir die *Gebiet* Rehoboth 1955.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek op hierdie 11de dag van Mei 1955.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrateur.

SCHEDULE G.
GIBEON DISTRICT.

NOSSOB SOIL CONSERVATION DISTRICT, GIBEON.

From the North-westerly beacon of the farm Toekoms 319 along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Gibeon, viz., the said Toekoms 319, Awadoab 166, Alexandria 243, Alexandria Oos 448, Gondaville 390, Tobruk 391, Bynard 509, Araboab 167, the farm 411, Brandkraal 412, the farm 421, the farm 422, the farm 423, Marigold 424, the farm 427, the farm 428, the farm 433, the farm 436, the farm 437, Teleurgestel 440, the farm 441, the farm 444, Vreda 281, Akanous 285, Masbieker 286, Hatsaanap 289, Buitepos 290, Lendepas 291, Gouchab 288, Meerpoort 287, Jagveld 284, Sandvlakte 283, Wandervogel 282, Doornlangte 279, the farm 353, the farm 352, the farm 339, the farm 338, the farm 337, the farm 336, the farm 331, the farm 330, the farm 329, the farm 328, the farm 327, the farm 326, Oriana Wes 325, the farm 324, Oxford 323, Mullershooop 322, Eureka 321, Hartmanns Aue 320, Toekoms 319.

SCHEDULE H.
GIBEON DISTRICT.

KLEIN-NOSSOB SOIL CONSERVATION DISTRICT,

From the North-easterly beacon of the farm Oorwinning 460 along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Gibeon, viz., the said Oorwinning 460, Boesmanstad 462, Mrester 451, Uitspan 453, Bechuana 454, Mara 456, Pniel 458, Bethal 457, Geelhou 445, Eland 443, Impala 442, Edelweiss 438, Marigold 435, Langpan 429, Uitkoms 425, Mooigelc 413, Goedgevonden 403, Elbow 392, G-loof 393, Voorsped 395, Gousblom 397, Witpan 398, Wolftoon 399, Gunsteling 400, Higgshope 401, Beproeving 459, Oorwinning 460.

No. 30 of 1955.]

Under and by virtue of the powers in me vested by sub-section 6 of section ten of the Soil Conservation Ordinance, 1952 (Ordinance No. 28 of 1952), I do hereby declare that the areas of land described in the Schedules hereto, shall be soil conservation districts.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my hand and seal at Windhoek this 13th day of May, 1955.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrator.

SCHEDULE A.
OKAHANDJA DISTRICT.

SWAKOP-BERGE SOIL CONSERVATION DISTRICT,
OKAHANDJA.

From the North-western beacon of Remainder of Portion B of the farm Okakango 187, along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Okahandja, viz., the said Remainder of Portion B of Okakango 187, Excelsior 233, Marceuil 84, Eisenore 85, Bandlerier 86, Martinsveld 236, Consolidated Elsie 87, Daylight 94, Elekis 93, Eensgezind 97, Montcith 98, Zwerveling 91, Vreemdeling 90, Engadin 74, Friedrichswald 73, Otjiterazu 70, Otjozonjati 69, Remainder of Okatjenisse 68, Portion A of Okatjenisse 68, Midgard 191, Otjiterazu West 67, Portion 1 of Onzanjira 66, Remainder of Onzanjira 66, Consolidated Otjisazu 53, Swakophöhe 54, Weimbley 51, Grünfelde 47, Otjisazu Noord 264, Consolidated Otjisazu 53, Montrose West 203, Montrose 52, Oviumbo West 196, Portion 1 of Portion B of Okakango 187, Remainder of Portion B of Okakango 187.

BYLAE G.

GIBEON DISTRIK.

NOSSOB GRONDBEWARINGSDISTRIK. GIBEON.

Vanaf die Noord-westelike baken van die plaas Toekoms 319 langs die grense van en insluitend: die volgende eiendomme na mekaar in die Gibeon magistraats-distrik, n.l. genoemde plaas Toekoms 319, Awadoab 166, Alexandria 243, Alexandria Oos 448, Gondaville 390, Tobruk 391, Bynard 509, Archoab 167, die plaas 411, Brandkraal 412, die plaas 421, die plaas 422, die plaas 423, Marigold 424, die plaas 427, die plaas 428, die plaas 433, die plaas 436, die plaas 437, Teleurgestel 440, die plaas 441, die plaas 444, Vreda 281, Akanous 285, Masbieker 286, Hatsaanap 289, Buitepos 290, Lendepas 291, Gouchab 288, Meerpoort 287, Jagveld 284, Sandvlakte 283, Wandervogel 282, Doornlangte 279, die plaas 353, die plaas 352, die plaas 339, die plaas 338, die plaas 337, die plaas 336, die plaas 331, die plaas 330, die plaas 329, die plaas 328, die plaas 327, die plaas 326, Oriana Wes 325, die plaas 324, Oxford 323, Mullershooop 322, Eureka 321, Hartmanns Aue 320, Toekoms 319.

BYLAE H.

GIBEON DISTRIK.

KLEIN-NOSSOB GRONDBEWARINGSDISTRIK. GIBEON.

Vanaf die Noord-oostelike baken van die plaas Oorwinning 460 langs die grense van en insluitend: die volgende eiendomme na mekaar in die Gibeon magistraats-distrik, n.l. genoemde plaas Oorwinning 460, Boesmanstad 462, Mrester 451, Uitspan 453, Bechuana 454, Mara 456, Pniel 458, Bethal 457, Geelhou 445, Eland 443, Impala 442, Edelweiss 438, Marigold 435, Langpan 429, Uitkoms 425, Mooigelc 413, Goedgevonden 403, Elbow 392, G-loof 393, Voorsped 395, Gousblom 397, Witpan 398, Wolftoon 399, Gunsteling 400, Higgshope 401, Beproeving 459, Oorwinning 460.

No. 30 van 1955.]

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by sub-artikel (6) van artikel tien van die Ordonnansie op Grondbewaring 1952 (Ordonnansie 28 van 1952) verklaar ek hierby dat die landstreek wat in die bylaes hiervan beskryf word, grondbewaringsdistrikte is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek op hierdie 13de dag van Mei 1955.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrateur.

BYLAE A.

OKAHANDJA DISTRIK.

SWAKOP-BERGE GRONDBEWARINGSDISTRIK,
OKAHANDJA.

Vanaf die Noord-westelike baken van Restant van Gedeelte B van die plaas Okakango 187, langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme na mekaar in die Okahandja magistraats-distrik, n.l. genoemde Restant van Gedeelte B van Okakango 187, Excelsior 233, Marceuil 84, Eisenore 85, Bandlerier 86, Martinsveld 236, Gekonsolideerde Elsie 87, Daylight 94, Elekis 93, Eensgezind 97, Montcith 98, Zwerveling 91, Vreemdeling 90, Engadin 74, Friedrichswald 73, Otjiterazu 70, Otjozonjati 69, Restant van Okatjenisse 68, Gedelce A van Okatjenisse 68, Midgard 191, Otjiterazu West 67, Gedelce 1 van Onzanjira 66, Restant van Onzanjira 66, Gekonsolideerde Otjisazu 53, Restant van Onzanjira 66, Gekonsolideerde Otjisazu 53, Swakophöhe 54, Weimbley 51, Grünfelde 47, Otjisazu Noord 264, Gekonsolideerde Otjisazu 53, Montrose West 203, Montrose 52, Oviumbo West 196, Gedelce 1 van Gedelce B van Okakango 187, Restant van Gedelce B van Okakango 187.

(5) This erf, or any portion thereof, may not be transferred, leased, or in any way disposed of to any coloured person, and no coloured person, other than domestic servants who render their services on the erf, may be permitted to reside thereon or in any manner occupy the same.

"Coloured person" shall mean a person one or both of whose parents is a member of any of the aboriginal races of Africa, or any Asiatic or Cape Malay, or any person who is manifestly a native or coloured person, and shall include any partnership or company, whether incorporated or otherwise, in which the management or control is directly or indirectly held by or vested in such person.

(6) No dairy, livery stable, cowshed, slaughter-pole, piggery or any offensive trade may be established or conducted on this erf.

"Offensive trade" shall mean any of those trades referred to in paragraph 1(a) of Government Notice No. 141/1926 dated 10th November, 1926, as amended.

(7) No cattle, pigs, sheep, goats or draught animals may be kept on this erf.

(8) Except to erect a building on this erf, neither the owner nor any other person may make, or cause to be made, any bricks, tiles, earthenware pipes or any articles of such nature on this erf.

(b) *Additional conditions applicable to Erven 95 up to and including 110, Erf 113 and Erven 115 up to and including 117.*

(9) This erf shall be used for residential purposes only.

(10) No hotel, block of flats, semi-detached or tenement houses and not more than one dwelling, together with such outbuildings as are ordinarily required in connection therewith may be erected on this erf.

(11) No building or structure or any portion thereof, except boundary walls or fences, shall be erected nearer than 8 metres to the street line which forms a boundary of this erf nor within 3 metres of any lateral or rear boundary common to an adjoining erf.

(12) The dwelling to be erected on this erf, exclusive the outbuildings, shall be of a value not less than £2,000 and shall be erected at the same time as, or prior to the erection of, the outbuildings.

(13) Not more than half the area of this erf may be built upon.

(c) *Additional conditions applicable to Erf 94.*

(14) This erf shall be used for business purposes only.

(15) With due regard to the provisions of any law, bye-law or regulation, there shall be no restriction on the number of shops or businesses that may be established or carried on this erf: Provided no business shall be carried on mainly with non-Europeans and no Native eating house of any description may be conducted on this erf.

(d) *Additional conditions applicable to Erven 111 and 112.*

(16) This erf shall be used for ecclesiastical purposes only.

(17) No building or structure or any portion thereof shall be erected nearer than 8 metres to the street line which forms a boundary of this erf.

(5) Nóg hierdie erf nóg 'n gedeelte daarvan mag aan 'n Nie-blanke oorgeedra, verhuur of op enige wyse van die hand gesit word nie, en geen Nie-blanke behalwe bedienendes wat hulle dienste op die erf lewer, mag op die erf woon of dit hogenoemd beset nie.

„Nie-blanke” beteken iemand van wie een van die ouers 'n lid is van enigeen van die inhoemse rasse van Afrika, of 'n Asiatische of Kaapse Maleier, of enigeen wat klaarblyklik 'n Inboorling of Kleurling is, en sluit in enige vennootskap of maatskappy, ingelyf of andersins, waarvan die bestuur of beheer regsvertrags of onregstreeks deur sodanige persoon gebou word, of by hom berus.

(6) Geen melkery, huurstal, kooistal, slagpale, varkhok of hinderlike bedryf hogenoemd mag op hierdie erf aanbrenging of bestuur word nie.

„Hinderlike bedryf”, beteken 'n bedryf genoem in artikel 1(a) van Goewermentskennisgewing 141/1926 van 10 November 1926, soos gewysig.

(7) Geen beeste, varke, skape, bokke of trekliere mag op hierdie erf aangehou word nie.

(8) Buiten ter oprigting van 'n gebou op hierdie erf, mag nóg die eienaar nóg enigiemand anders vir enigeen bakstene, teëls, erdwerkstyppe of ander artikels van sodanige aard op hierdie erf maak of laat maak nie.

(b) *Bykomende voorwaardes ten opsigte van Erve 95 tot en met 110, Erf 113, en Erve 115 tot en met 117.*

(9) Hierdie erf kan slegs vir woondooelendes gebruik word.

(10) Geen hotel, woonstelblok, skakel- of huurhuis nie en hoogstens een woonhuis tesame met sodanige buitegeboue wat gewoonlik in verband daarmee vir gebruik nodig is, mag op hierdie erf opgerig word.

(11) Geen gebou of struktuur of deel daarvan, buiten grensmure of omheining, mag binne 8 meters vanaf die straatlyn wat 'n grens van hierdie erf uitmaak, nog binne 3 meter vanaf 'n sy- of agtergrens wat gemeenskaplik is met 'n aangrensende erf, opgerig word nie.

(12) Die woonhuis wat op hierdie erf opgerig word, moet, afgesien van buitegeboue, minstens £2,000 werd wees, en moet tagelykertyd met die buitegeboue opgerig word.

(13) Hoogstens die helfte van die oppervlakte van hierdie erf mag deur geboue beslaan word.

(c) *Bykomende voorwaardes ten opsigte van Erf 94.*

(14) Hierdie erf kan slegs vir handelsdoelendes gebruik word.

(15) Met inagneming van die bepalings van enige wet, dorpswet of regulasie is daar geen beperking op die getal winkels of sake wat op hierdie erf ingestel of gedryf mag word nie: Met dien veringestel dat geen saak wat hoofsaaklik met nie-blankes gedryf word en geen Inboorling-restaurant hogenoemd op hierdie erf bestuur mag word nie.

(d) *Bykomende voorwaardes ten opsigte van Erve 111 en 112.*

(16) Hierdie erf mag slegs vir kerklike doeleindes gebruik word.

(17) Geen gebou of struktuur of deel daarvan mag binne 8 meter vanaf die straatlyn wat 'n grens van hierdie erf uitmaak opgerig word nie.

No. 29 of 1955.]

Under and by virtue of the powers in me vested by sub-section 6 of section ten of the Soil Conservation Ordinance, 1952 (Ordinance No. 28 of 1952), I do hereby declare that the areas of land described in the Schedules hereto, shall be soil conservation districts.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my hand and seal at Windhoek this 13th day of May, 1955.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrator.

SCHEDULE A.
GIBEON DISTRICT.

SWARTRAND SOIL CONSERVATION DISTRICT,
GIBEON.

From the North-eastern beacon of the farm Schadeck 1 along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Gibeon, viz., the said Schadeck 1, Portion 1 (Sumbron) of Auros 13, Remainder of Auros 13, Nainabis 12, Karris I 9, Zammarib-Ost 10, Haribes Noord Ost 19, Das-ifsfontein I 101, Gaisabis 99, Diekdorn 98, Remainder of Rosenhof 97, Portion A of Rosenhof 97, Portion 1 (Robyn) of Hatziuum 28, Zubgaus 29, Kameelhaar 165, Remainder of Rietkuil 30, Hatziuum I 40, Remainder of Kaitzib and Kaudus II 42, Auras 45, Remainder of Kabiais 54, Akam 55, Gelwater 58, Achterfontein I 59, Aneis 52, Eidsaumb 51, Liebenstein 50, Portion 1 of Treseburg 49, Teschenbrügge 48, Kinachas I 37, Vergelc 380, Portion A of Kosis 36, Uibis 34, Voigtsgrund 24, Klein Garis 23, Adamsrust 17, Nababis 16, Remainder of Auros-West 15, Portion 1 of Auros-West 15, Schadeck 1.

SCHEDULE B.
GIBEON DISTRICT.

VISRIVIER SOIL CONSERVATION DISTRICT,
GIBEON.

From the North-eastern beacon of the farm Kub Süd 4, along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Gibeon, viz., the said Kub Süd 4, Kuis Ort 68, Kuis-Ost 5, Gurus 6, Portion A of Argentine 39, Remainder of Argentine 39, Twilight 113, Remainder of Dabib 298, Dabib 112, Remainder of Kouwater 209, Portion 1 of Kouwater 209, Rietmond 116, Remainder of Marienthal 86, Remainder of Koelhas 89, Remainder of Orab 88, Portion 1 (Springbokvlei) of Orab 88, Uitzicht 217, Gibeon Reserve 76, Remainder of Newcastle 218, Korra Korrabes 72, Portion A of Garichanab 67, Portion B of Garichanab 67, Portion 1 (Mispa) of Salami 239, Remainder of Salami 239, Portion 2 of Salami 239, Remainder of Vlakplaats 240, Vipersterf 63, Gründorn 62, Achterfontein II 60, Faalgras 61, Deutsche-Erde 57, Remainder of Koherab 56, Portion 1 of Koherab 56, Portion 1 of Hannus 43, Portion 3 of Hannus 43, Remainder of Hannus 43, Portion 4 of Hannus 43, Gibeon Townlands 75, Gibeon Reserve 76, Anis Kubub 96, Remainder of Sommerau 95, Kosis 93, Remainder of Dassisfontein II 102, Portion A of Dassisfontein II 102, Komatzas-Süd 103, Komatzas 104, Kubuzams 105, Remainder of Karris II 8, Portion A of Karris II 8, Remainder of Karris II 8, Kuis-Ost 5, Kub Süd 4.

SCHEDULE C.
GIBEON DISTRICT.

DIE KALK SOIL CONSERVATION DISTRICT,
GIBEON.

From the most Northern beacon of the farm Avondster 85, along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Gibeon, viz., the said Avondster 85, Bärenklau 84, Schönwalde 82, Lauenstein 81, Portion 1 of Noib 80, Portion 2 of Noib 80, Portion A of Karaam 152, Remainder of Karaam 152, Akum 154, Keerom 223, Remainder of Amadab 159, Portion 2 (Uitsig) of Amadab 159, Portion 1 (Jacaranda) of Amadab 159, Remainder of Pespip 161, Remainder of Overschot 142,

No. 29 van 1955.]

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by sub-artikel (6) van artikel tien van die Ordonnansie op Grondbewaring 1952 (Ordonnansie 28 van 1952) verklaar ek hierby dat die landstreek wat in die bylaas hiervan beskryf word, grondbewaringsdistrikte is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my hand en seel te Windhoek op hierdie 13de dag van Mei 1955.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrateur.

BYLAE A.
GIBEON DISTRIK.

SWARTRAND GRONDBEWARINGSDISTRIK, GIBEON.

Vanaf die Noord-oostelike baken van die plaas Schadeck 1 langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme na mekaar in die Gibeon magistraatsdistrik, nl. genoemde plaas Schadeck 1, Gedelte 1 (Sumbron) van Auros 13, Restant van Auros 13, Nainabas 12, Karris I 9, Zammarib-Ost 10, Haribes Noord Ost 19, Dassisfontein I 101, Gaisabis 99, Diekdorn 98, Restant van Rosenhof 97, Gedelte A van Rosenhof 97, G-deelte 1 (Robyn) van Hatziuum 28, Zubgaus 29, Kameelhaar 165, Restant van Rietkuil 30, Hatziuum I 40, Restant van Kaitzib en Kaudus II 42, Auras 45, Restant van Kabiais 54, Akam 55, Gelwater 58, Achterfontein I 59, Aneis 52, Eidsaumb 51, Liebenstein 50, Gedelte 1 van Treseburg 49, Teschenbrügge 48, Kinachas I 37, Vergelc 380, Gedelte A van Kosis 36, Uibis 34, Voigtsgrund 24, Klein Garis 23, Adamsrust 17, Nababis 16, Restant van Auros-West 15, Gedelte 1 van Auros-West 15, Schadeck 1.

BYLAE B.
GIBEON DISTRIK.

VISRIVIER GRONDBEWARINGSDISTRIK, GIBEON.

Vanaf die Noord-oostelike baken van die plaas Kub Süd 4, langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme na mekaar in die Gibeon magistraatsdistrik, nl. genoemde Kub Süd 4, Kuis Ort 68, Kuis-Ost 5, Gurus 6, Gedelte A van Argentine 39, Restant van Argentine 39, Twilight 113, Restant van Dabib 298, Dabib 112, Restant van Kouwater 209, Gedelte 1 van Kouwater 209, Rietmond 116, Restant van Marienthal 86, Restant van Koelhas 89, Restant van Orab 88, Gedelte 1 (Springbokvlei) van Orab 88, Uitzicht 217, Gibeon Reserve 76, Restant van Newrasde 218, Korra Korrabes 72, Gedelte A van Garichanab 67, Gedelte B van Garichanab 67, Gedelte 1 (Mispa) van Salami 239, Restant van Salami 239, Gedelte 2 van Salami 239, Restant van Vlakplaats 240, Vipersterf 63, Gründorn 62, Achterfontein II 60, Faalgras 61, Deutsche-Erde 57, Restant van Koherab 56, Gedelte 1 van Koherab 56, G-deelte 1 van Hannus 43, Gedelte 3 van Hannus 43, Restant van Hannus 43, Gedelte 4 van Hannus 43, Gibeon Dorpsgronde 75, Gibeon Reserve 76, Anis-Kubub 96, Restant van Sommerau 95, Kosis 93, Restant van Dassisfontein II 102, Gedelte A van Dassisfontein II 102, Komatzas-Süd 103, Komatzas 104, Kubuzams 105, Restant van Karris II 8, Gedelte A van Karris II 8, Restant van Karris II 8, Kuis-Ost 5, Kub Süd 4.

BYLAE C.
GIBEON DISTRIK.

DIE KALK GRONDBEWARINGSDISTRIK, GIBEON.

Vanaf die mees Noordelike baken van Avondster 85, langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme na mekaar in die Gibeon magistraatsdistrik, nl. genoemde plaas Avondster 85, Bärenklau 84, Schönwalde 82, Lauenstein 81, Gedelte 1 van Noib 80, Gedelte 2 van Noib 80, Restant van Noib 80, Gedelte A van Karaam 152, Restant van Karaam 152, Akum 154, Keerom 223, Restant van Amadab 159, Gedelte 2 (Uitsig) van Amadab 159, Gedelte 1 (Jacaranda) van Amadab 159, Restant van Pespip 161, Restant van Overschot 142, Gedelte 1 (Nuworus)

Portion 1 (Nuwerus) of Sus 297, Remainder of Sus 297, Portion 1 (Nuwerus) of Sus 297, Atlanta 296, Intabeni 295, Asanib 294, Remainder of Asis 235, Portion 1 of Asis 235, Zoekmakar 236, Morgenrood 238, Portion 1 (Amper-Bo) of Springbokvlei 237, Portion 1 (Silverster) van Ventershooop 164, Remainder of Ventershooop 164, Remainder of Ventershooop 164, Remainder of Gosanus 70, Portion 1 (Kransfontein) of Noronau 71, Remainder of Noronau 71, Glencoe 78, Newcastle 218, Portion 1 of Uitzicht 217, Portion 4 (Vlakwater) of Orab 88, Portion 2 (Grenzwater) of Orab 88, Kalkpan 87, Portion 1 (Nootgedacht) of Vogelstruispan 211, Reinander of Vogelstruispan 211, Toeloop 210, Avondster 85.

SCHEDULE D.

GIBSON DISTRICT.

STAMPRIET SOIL CONSERVATION DISTRICT, GIBSON.

From the North-westerly beacon of the farm Portion 1 of Happyland 292 along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Gibeon, viz., the said Happyland 292, Remainder of Happyland 292, Portion A of Swartmodder 114, Galenbeck 121, Portion 1 of Oliva 122, Remainder of Oliva 122, Holstenhagen 385, Müritz 123, Oamsse 124, Ceuumis 299, Portion 1 (Geskenk) of Choroaohcib 300, Remainder of Choroaohcib 300, Remainder of Riesa 302, Portion 1 (Libertas) of Riesa 302, Portion 1 of Lecmetford 303, Remainder of Lecmetford 303, Aandster 307, Koksraal 308, the farm 312, Diepkom 311, Meerlus 310, Duineveld 205, Wildmoor 147, Remainder of Zaudaus 145, Portion 1 of Zaudaus 145, Portion 1 (Brandwag) of The Dunes 206, Remainder of The Dunes 206, Portion 1 (Broken Hill) of Hillendale 83, Portion 1 of Morgenzen 118, Remainder of Helgoland 117, Remainder of Eldorado 388, Portion 1 of Eldorado 388, Witvley 115, Portion 6 of Swartmodder 114, Remainder of Swartmodder 114, Portion 1 of Bagatelle 293, Remainder of Bagatelle 293, Portion 1 of Happyland 292.

SCHEDULE E.

GIBSON DISTRICT.

AUOB SOIL CONSERVATION DISTRICT, GIBSON.

From the North-westerly beacon of the farm Majuba 139, along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Gibeon, viz., the said Majuba 139, Portion 1 (Herbert) of Gartenlaube 146, Remainder of Gartenlaube 146, Portion 2 of Gartenlaube 146, Urikuribis 149, Eden 148, Katzensteg 150, Toggevind 345, Springbok 346, the farm 519, Steilkranz 359, Moscow 360, the farm 372, Omega 373, Geduld 484, Katziedraai 483, Tweerivier 481, the farm 480, Oerwoud 470, the farm 478, Donkerhoek 494, Hebron 493, Rosenstein 492, Kinkel 491, Grensplaas 490, Constantia 489, Brakpan 488, Alpha 487, Steynsrust 486, Portion 1 of Eindpaal 195, Victor 378, Portion 1 of Boesmandrink 191, Witrus 189, Portion 1 of Volmoed 187, Minneplaats 185, Kameelrust 183, Kowes 158, Okampuna 180, Aubes 157, Kubus 155, Remainder of Verraad 171, Portion 1 of Verraad 171, Majuba 139.

SCHEDULE D.

GIBSON DISTRICT.

KALAHARI SOIL CONSERVATION DISTRICT, GIBSON.

From the most Northerly beacon of the farm Safari 318, along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Gibeon, viz., the said Safari 318, the farm 520, the farm 335, Rooivl 340, the farm 351, the farm 354, Swerwetsrust 365, Ons Hoop 366, the farm 496, the farm 497, the farm 498, the farm 499, the farm 507, the farm 508, the farm 475, the farm 476, the farm 496, the farm 477, the farm 472, the farm 471, the farm 470, Olifantshoek 469, Iloumoed 468, Lekkerdrink 374, Hope 371, Nuwerus 361, Klarissa 358, Vredeville 347, the farm 344, the farm 332, the farm 521, the farm 315, Sandfeld 314, Kameelstraat 313, Theaville 317, Safari 318.

van Sus 297, Restant van Sus 297, Gedeelte 1 (Nuwerus) van Sus 297, Atlanta 296, Intabeni 295, Asanib 294, Restant van Asis 235, Gedeelte 1 van Asis 235, Zoekmakar 236, Morgenrood 238, Gedeelte 1 (Amper-Bo) van Springbokvlei 237, Gedeelte 1 (Silverster) van Ventershooop 164, Restant van Ventershooop 164, Restant van Gosanus 70, Gedelte 1 (Kransfontein) van Noronau 71, Restant van Noronau 71, Glencoe 78, Newcastle 218, Gedelte 1 van Uitzicht 217, Gedelte 4 (Vlakwater) van Orab 88, G-deelte 2 (Grenzwater) van Orab 88, Kalkpan 87, Gedeelte 1 (Nootgedacht) van Vogelstruispan 211, Restant van Vogelstruispan 211, Toeloop 210, Avondster 85.

BYLAE D.

GIBSON DISTRIK.

STAMPRIET GRONDBEWARINGSDISTRIK, GIBSON.

Vanaf die Noord-weslike baken van die plaas Gedeelte 1 van Happyland 292 langs die grens van en insluitende die volgende eiendomme na mekaar in die Gibson magistraatsdistrik, nl. genoemde Gedelte 1 van Happyland 292, Restant van Happyland 292, Gedeelte A van Swartmodder 114, Galenbeck 121, Gedelte 1 van Oliva 122, Restant van Oliva 122, Holstenhagen 385, Müritz 123, Oamsse 124, Ceuumis 299, Gedeelte 1 (Geskenk) van Choroaohcib 300, Restant van Choroaohcib 300, Restant van Riesa 302, Gedeelte 1 (Libertas) van Riesa 302, Gedeelte 1 van Lecmetford 303, Restant van Lecmetford 303, Aandster 307, Koksraal 308, die plaas 312, Diepkom 311, Meerlus 310, Duineveld 205, Wildmoor 147, Restant van Zaudaus 145, Gedeelte 1 van Zaudaus 145, Gedelte 1 (Brandwag) van The Dunes 206, Restant van The Dunes 206, Gedeelte 1 (Broken Hill) van Hillendale 83, Gedeelte 1 van Morgenzen 118, Restant van Helgoland 117, Restant van Eldorado 388, Gedeelte 1 van Eldorado 388, Witvley 115, Gedeelte 6 van Swartmodder 114, Restant van Swartmodder 114, Gedeelte 1 van Bagatelle 293, Restant van Bagatelle 293, Gedeelte 1 van Happyland 292.

BYLAE E.

GIBSON DISTRIK.

AUOB GRONDBEWARINGSDISTRIK, GIBSON.

Vanaf die Noordweslike baken van die plaas Majuba 139, langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme na mekaar in die Gibson magistraatsdistrik, nl. genoemde plaas Majuba 139, Gedelte 1 (Herbert) van Gartenlaube 146, Restant van Gartenlaube 146, Gedelte 2 van Gartenlaube 146, Urikuribis 149, Eden 148, Katzensteg 150, Toggevind 345, Springbok 346, die plaas 519, Steilkranz 359, Moscow 360, die plaas 372, Omega 373, Geduld 484, Katziedraai 483, Tweerivier 481, die plaas 480, Oerwoud 470, plaas 478, Donkerhoek 494, Hebron 493, Rosenstein 492, Kinkel 491, Grensplaas 490, Constantia 489, Brakpan 488, Alpha 487, Steynsrust 486, Gedeelte 1 van Eindpaal 195, Victor 378, Gedeelte 1 van Boesmandrink 191, Witrus 189, Gedeelte 1 van Volmoed 187, Minneplaats 185, Kameelrust 183, Kowes 158, Okampuna 180, Aubes 157, Kubus 155, Restant van Verraad 171, Gedeelte 1 van Verraad 171, Majuba 139.

BYLAE F.

GIBSON DISTRIK.

KALAHARI GRONDBEWARINGSDISTRIK, GIBSON.

Vanaf die mees Noordelike baken van die plaas Safari 318, langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme na mekaar in die Gibson magistraatsdistrik, nl. genoemde plaas Safari 318, die plaas 520, die plaas 335, die plaas 340, die plaas 351, die plaas 354, Swerwetsrust 365, Ons Hoop 366, die plaas 496, die plaas 497, die plaas 498, die plaas 499, die plaas 507, die plaas 508, die plaas 475, die plaas 476, die plaas 496, die plaas 477, die plaas 472, die plaas 471, die plaas 470, Olifantshoek 469, Iloumoed 468, Lekkerdrink 374, Hope 371, Nuwerus 469, Iloumoed 468, Lekkerdrink 374, Hope 371, Nuwerus 361, Klarissa 358, Vredeville 347, die plaas 344, die plaas 332, die plaas 521, die plaas 315, Sandfeld 314, Kameelstraat 313, Theaville 317, Safari 318.

No. 28 of 1955.]

Whereas due notification has been received from the Registrar of Deeds that the provisions of section *fiifteen* of the Townships Ordinance, 1928 (Ordinance No. 11 of 1928), have been complied with;

NOW THEREFORE, in terms of section *sixteen* of the said Ordinance, I do hereby proclaim, declare and make known that the township of USAKOS EXTENSION No. 1, as presented by General Plan S.G. No. A. 287/54, is an approved township, and further that the application for the establishment of the said township has been granted subject to the conditions set out in the Schedule hereto, which said conditions have been imposed in terms of section *nine* of the said Ordinance.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my hand and seal at Windhoek this 10th day of May, 1955.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrator.

SCHEDULE.

CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. NAME OF TOWNSHIP:

The name of the township shall be USAKOS EXTENSION No. 1.

2. COMPOSITION OF TOWNSHIP:

The township shall comprise erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A. 287/54.

3. RESERVED LAND:

The following erven may be used only for the purposes stated below: Provided that the Administrator, if he deems it advisable to use the land for other purposes, may authorise the suspension or relaxation of this restriction subject to such conditions as he may impose after consultation with the Townships Board:—

- (a) Erven 111 and 112 — for ecclesiastical purposes.
- (b) Erf 114 — for municipal purposes.

CONDITIONS OF TITLE.

4. The following conditions of title shall be registered in the deeds of transfer of all erven, except those referred to in paragraph 3 (b) hereof:—

This erf shall be subject to the following conditions: Provided that the Administrator may, after consultation with the Townships Board authorise the suspension or relaxation of any restriction, and may impose other conditions:—

(a) *All erven:*

(1) The owner of this erf shall allow, without compensation, materials to be deposited, and excavations to be made, upon it if that is necessary to ensure either the free use of the full width of any abutting street or the safety of any slope between the erf and the street, unless he elects to build retaining walls to the satisfaction of, and within a period to be determined by, the Administrator or the local authority.

(2) The owner of this erf shall, without compensation, be obliged to allow the sewage and drainage, including stormwater, of any erf or erven to be conveyed across this erf if deemed necessary by the Administrator or the local authority and in such a manner and position as may from time to time be reasonably required. This shall include: the right of access to the erf at any reasonable time to construct, maintain, alter, remove or inspect any sewer, manhole, channel, conduit or other works pertaining thereto.

(3) The owner of this erf may not drill or excavate for water.

(4) This erf may not be subdivided.

No. 28 van 1955.]

NADEMAAL behoortlike kennisgewing van die Registrateur van Aktes ontvang is dat die bepalings van artikel *vyftien* van die Dorpe-Ordonnansie 1928 (Ordonnansie 11 van 1928) nagekom is;

SO IS DIT dat ek, kragtens artikel *sesien* van genoemde Ordonnansie, verklaar en bekendmaak dat die dorp USAKOS UITBREIDING No. 1, soos aangetoon op Algemene Plan S.G. No. A. 287/54, 'n goedgekeurde dorp is, en voorts dat die aansoek om die stigting van genoemde dorp goedgekeur is onderhewig aan die voorwaardes uiteengesit in die Bylae hiervan, welke genoemde voorwaardes kragtens artikel *nege* van genoemde Ordonnansie opgelê is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek op hierdie 10de dag van Mei 1955.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrator.

BYLAE.

STIGTINGSVOORWAARDES.

1. NAAM VAN DORP.

Die naam van die dorp is USAKOS UITBREIDING No. 1.

2. SAMESTELLING VAN DORP.

Die dorp bestaan uit erve en strate soos aangedui op Algemene Plan S.G. No. A. 287/54.

3. GERESERVEERDE GROND.

Die onderstaande erwe word gebruik vir die ondergenoemde doeleindes: Met dien verstande dat indien die Administrator na raadpleging met die Dorperaad, dit raadsaam ag om die grond vir ander doeleindes te gebruik, vir die opskorting of verslapping van hierdie bevestiging kan magtig onderhewig aan sodanige voorwaardes soos by stel:—

- (a) Erwe 111 en 112 — vir kerklike doeleindes.
- (b) Erf 114 — vir munisipale doeleindes.

VOORWAARDES VAN EIENDOMSREG.

4. Die onderstaande voorwaardes van eiendomsreg moet in die transportaktes van elke erf, buiten die genoem in paragrawe 3 (b) hiervan, geregistreer word:—

Hierdie erf is onderhewig aan die volgende voorwaardes: Met dien verstande dat, indien die Administrator na beraadslaging met die Dorperaad dit raadsaam ag om die beperking te verlaai in enige voorwaarde op te skort of te verslap, vir die nodige opskorting of verslapping kan magtig onderhewig aan sodanige voorwaardes soos by opgelê:—

(a) *Alle Erwe.*

(1) Die eienaar van hierdie erf is verplig om sonder vergoeding toe te laat dat die materiaal tot ontvang van uitgraving toe te laat, wat moontlik vereis word vir die volle gebruik van die hiel: wydte van die straat, en om 'n veilige en b-hoorlike helling te verskaf vir die straatwal weens die oppervlakte verskil tussen die straat, na voltooiing daarvan, en die erf. tensy hy verkies om s'tumure ten genoë van, en binne die tydperk vastgestel deur die Administrator of die plaaslike bestuur, te hou.

(2) Die eienaar van hierdie erf is verplig om, sonder vergoeding, toe te laat dat die riool- en waterafvoer met inbegrip van stormwater van enige erf of erwe oor hierdie erf gelê word, indien die Administrator of plaaslike bestuur dit nodig vind, en wel op sodanige wyse en plek soos van tyd tot tyd redelikerwyse ver is word. Dit sluit in die reg van toetreding op redelike tyd tot die erf om enige riool, mangat, kanaal, pyplooiing of ander werke daaraan verboude te hou, in stand te hou, te verander, te verwyder of te inspekteer.

(3) Die eienaar van hierdie erf mag nie vir water boor of dolwe nie.

(4) Hierdie erf mag nie onderverdeel word nie.

SCHEDULE B.

OKAHANDJA DISTRICT.

OSONA SOIL CONSERVATION DISTRICT,
OKAHANDJA.

From the North-western beacon of the farm Rüdenu Nord 6, along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Okahandja, viz., the said Rüdenu Nord 6, Portion D of Gross Barmen 7, Klein Nedersetting Osona excluding Portion BF in the Ovotito Native Reserve, Frankenhof 2, Remainder of Ravensberg 3, Portion 2 (Grenzenlust) of Tugab Ost 4, Portion B of Tugab Ost 4, Remainder of Portion A of Tugab Ost 4, Remainder of Klein Barmen 5, Portion 1 of Klein Barmen 5, Rüdenu Nord 6.

SCHEDULE C.

OKAHANDJA DISTRICT.

OKAHANDJA SOIL CONSERVATION DISTRICT,
OKAHANDJA.

From the North-western beacon of Portion 2 (Bergweier) of the farm Okanapchuri 19, along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Okahandja, viz., the said Portion 2 (Bergweier) of Okanapchuri 19, Remainder of Portion A (Oropoko) of Okanapchuri 19, Portion A of Otjiundu 18, Okombahe 16, Okamongwua 15, Omusserukomba 14, Okakango 58, Okamita 59, Omombonde 40, Ombujomenge 39, Guldenboden 36, Ombujomenge 39, Otukarru 43, Otjombali 189, Waldriede 50, Okarupa-East 49, Okarupa 48, Otjisasu Noord 264, Otjiout 262, Otjisasu Noord 264, Otjiout 262, Otjisasu Noord 264, Otjiout 262, Otjisasu Noord 264, Okarupa 48, Otukarru 43, Schnabelfelde 46, Portion B of Okahandja Town and Townlands 57, Ongomboemuriu 56, Hagenau 13, Waldau 12, Portion A of Otjiruse 8, Remainder of Otjiruse 8, Portion A of Otjiruse 8, Ombujongupa Süd 9, Ongombomboro 20, Crownland, Portion A of Otjiundu 18, Remainder of Okanapchuri 19, Portion 2 (Bergweier) of Okanapchuri.

SCHEDULE D.

OKAHANDJA DISTRICT.

OMATAKO SOIL CONSERVATION DISTRICT,
OKAHANDJA AND OMARURU.

From the North-western beacon of the farm Omatako View 255, along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Okahandja, viz., the said Omatako View 255, Farm 247, Outenique 243, Duroamin 240, Omatako 237, Helpmeckar 238, Farm 239, Remainder of Okatjongema West 171, Bassermann 172, Portion A of Hüttenhain 34, Portion A of Okaruheke 37, Omongongua 38, Omusema 41, Omatozu Ohunbunguru 42, Otjombakuta 31, Okatjiho 30, Okaimpuro 29, Otjijaru 27, Felsenek 26, Okanatjikuma 25, Otjisesemba 24, Otjombuindya 33, Ovihlakondua 32, Otjombuindya 33, Remainder of Bagbag 180 and Vredelus 257, in the Magisterial district of Omaruru viz. Farm 159, Farm 160 and Farm 158, in the Magisterial district of Okahandja viz. Omatako View 255.

SCHEDULE E.

OKAHANDJA DISTRICT.

EMMABRON SOIL CONSERVATION DISTRICT,
OKAHANDJA AND OTJIWARONGO.

From the most Southern beacon of the farm Sannaspost 224, along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Otjiwarongo, viz. the said Sannaspost 224, and Goedgeluk 225, in the Magisterial district of Okahandja viz. Weiveld 261, George 215, Otjcherane 216, Otjongotiruu 217, Okatnoangero 214, Farm 220, Marwil 221, Paloma 227, Alfa 226, Harmonic 225, Portion 2 of Agagia 186, Portion 2 (Honolulu) of Portion B of Okakango 187, Portion 1 of Agagia 186, Remainder of Agagia 186, Orutjaveru 35, Dornfeld 157, Okatjongema 170, Okandjose 169, Okakeua 168, Otjundauva 167, Ombirisiu 166, Okampuma 165, Oukompanera 164, Gembok 210, Nootgedag 209, in the Magisterial district of Otjiwarongo, viz. Sannaspost 224.

BYLAE B.

OKAHANDJA DISTRIK.

OSONA GRONDBEWARINGSDISTRIK, OKAHANDJA.

Vanaf die Noord-westelike baken van die plaas Rüdenu Nord 6, langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme na mekaar in die Okahandja magistratsdistrik, nl. genoemde Rüdenu Nord 6, Gedeelte B van Gross Barmen 7, Klein Nedersetting Osona behalwe Gedeelte BF wat in die Ovotito Natureel-reserwe val, Frankenhof 2, Restant van Ravensberg 3, Gedeelte 2 (Grenzenlust) van Tugab Ost 4, Gedeelte B van Tugab Ost 4, Restant van Gedeelte A van Tugab Ost 4, Restant van Klein Barmen 5, Gedeelte 1 van Klein Barmen 5, Rüdenu Nord 6.

BYLAE C.

OKAHANDJA DISTRIK.

OKAHANDJA GRONDBEWARINGSDISTRIK,
OKAHANDJA.

Vanaf die Noord-westelike baken van Gedeelte 2 (Bergweier) van die plaas Okanapchuri 19, langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme na mekaar in die Okahandja magistratsdistrik, nl. genoemde Gedeelte 2 (Bergweier) van Okanapchuri 19, Restant van Gedeelte A (Oropoko) van Okanapchuri 19, Gedeelte A van Otjiundu 18, Okombahe 16, Okamongwua 15, Omusserukomba 14, Okakango 58, Okamita 59, Omombonde 40, Ombujomenge 39, Guldenboden 36, Ombujomenge 39, Otukarru 43, Otjombali 189, Waldriede 50, Okarupa-East 49, Okarupa 48, Otjisasu Noord 264, Otjiout 262, Otjisasu Noord 264, Otjiout 262, Otjisasu Noord 264, Otjiout 262, Otjisasu Noord 264, Okarupa 48, Otukarru 43, Schnabelfelde 46, Gedeelte B van Okahandja Dorp en Dorpsgronde 57, Ongomboemuriu 56, Hagenau 13, Waldau 12, Gedeelte A van Otjiruse 8, Restant van Otjiruse 8, Gedeelte A van Otjiruse 8, Ombujongupa Süd 9, Ongombomboro 20, Regeringsgrond, Gedeelte A van Otjiundu 18, Restant van Okanapchuri 19, Gedeelte 2 (Bergweier) van Okanapchuri 19.

BYLAE D.

OKAHANDJA DISTRIK.

OMATAKO GRONDBEWARINGSDISTRIK, OKAHANDJA
EN OMARURU.

Vanaf die Noord-westelike baken van die plaas Omatako View 255, langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme na mekaar in die Okahandja magistratsdistrik, nl. genoemde Omatako View 255, Plaas 247, Outenique 243, Duroamin 240, Omatako 237, Helpmeckar 238, Plaas 239, Restant van Okatjongema West 171, Bassermann 172, Gedeelte A van Hüttenhain 34, Gedeelte A Okaruheke 37, Omongongua 38, Omusema 41, Omatozu Ohunbunguru 42, Otjombakuta 31, Okatjiho 30, Okaimpuro 29, Otjijaru 27, Felsenek 26, Okanatjikuma 25, Otjisesemba 24, Otjombuindya 33, Ovihlakondua 32, Otjombuindya 33, Restant van Bagbag 180 en Vredelus 257, in die Omaruru magistratsdistrik nl. Plaas 159, Plaas 160 en Plaas 158, in die Okahandja magistratsdistrik nl. Omatako View 255.

BYLAE E.

OKAHANDJA DISTRIK.

EMMABRON GRONDBEWARINGSDISTRIK, OKAHANDJA
EN OTJIWARONGO.

Vanaf die mees Suidelike baken van die plaas Sannaspost 224, langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme na mekaar in die Otjiwarongo magistratsdistrik in die nl. genoemde Sannaspost 224 en Goedgeluk 225, in die Okahandja magistratsdistrik nl. Weiveld 261, George 215, Otjcherane 216, Otjongotiruu 217, Okatnoangero 214, Farm 220, Marwil 221, Paloma 227, Alfa 226, Harmonic 225, Portion 2 van Agagia 186, Gedeelte 2 (Honolulu) van Gedeelte B van Okakango 187, Gedeelte 1 van Agagia 186, Restant van Agagia 186, Orutjaveru 35, Dornfeld 157, Okatjongema 170, Okandjose 169, Okakeua 168, Otjundauva 167, Ombirisiu 166, Okampuma 165, Oukompanera 164, Gembok 210, Nootgedag 209, in die Otjiwarongo magistratsdistrik nl. Sannaspost 224.

SCHEDULE F.

OKAHANDJA DISTRICT.

HOCHFELD SOIL CONSERVATION DISTRICT,
OKAHANDJA.

From the North-western beacon of the farm Otjimbuku 136, along the boundaries of and including the following properties, in succession, in the Magisterial district of Okahandja, viz., the said Otjimbuku 136, Ombukombapa 135, Eendrag 374, Otjosondu 274, Houmoed 376, Otjekongo 267, Okarutuo 394, Bosrand 395, Driehoek 429, Portion 3 (Okomungunda) of Okamatangara 280, Remainder of Okamatangara 280, Portion 2 (Otjomaso) of Okamatangara 280, Vergengeg 402, Brabant 403, Ongorussengo Ost 400, Ongoromutjiwa 278, Spes Bona 207, Klein Ombaheme 118, Okarukondavi 117, Tolene 200, Natalin 202, Mbela 201, Katseno 106, Okowiruru 105, Okamapu 104, Waaioek 99, Goedemoed 99, Geduld 96, Ombakatiowinde 103, 100, Mrogoro 95, Mrogoro 150, Otjikwara 151, Omuramba 228, Langdon 229, Farm 219, Farm 218, Okatjetswambo 137, Otjimbuku 136.

BYLAE F.

OKAHANDJA DISTRIK.

HOCHFELD GRONDBEWARINGSDISTRIK. OKAHANDJA.

Vanaf die Noord-weslike baken van die plaas Otjimbuku 136. lings die grense van en insluitende die volgende eiendomme na mekaar in die Okahandja magistrantsdistrik nl. genoemde Otjimbuku 136. Ombukombapa 135. Eendrag 374. Otjosondu 274. Houmoed 376. Otjekongo 267. Okarutuo 394. Bosrand 395. Driehoek 429. Gedeelte 3 (Okomungunda) van Okamatangara 280. Restant van Okamatangara 280. Gedeelte 2 (Otjomaso) van Okamatangara 280. Verg. noeg 402. Brabant 403. Ongorussengo Ost 400. Ongoromutjiwa 278. Spes Bona 207. Klein Ombaheme 118. Okarukondavi 117. Tolene 200. Natalia 202. Mbela 201. Katseno 106. Okowiruru 105. Okamapu 104. Waaioek 100. Goedemoed 99. Geduld 96. Ombakatiowinde 103. Langdon 95. Mrogoro 150. Otjikwara 151. Omuramba 228. Cox-Montis 229. Plaas 2219. Plaas 218. Okatjetswambo 137. Otjimbuku 136.

No. 31 of 1955.]

Under and by virtue of the powers in me vested by Section five of the Roads Ordinance, 1953 (Ordinance No. 17 of 1953), I do hereby declare that the roads in the district of Outjo, as described in the Schedule herof, shall be District Roads.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my hand and seal at Windhoek this 6th day of May, 1955.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrator.

No. 31 van 1955.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen deur Artikel vyf van die Ordonnansie op Paaie 1953 (Ordonnansie No. 17 van 1953), verklaar ek hierby dat die paaie in die distrik van Outjo, soos beskryf in die bylae hiervan. Distrikspaaie sal wees.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek hierdie 6de dag van Mei 1955.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrateur.

SCHEDULE.

DISTRICT ROAD No. 2612.

From a point on Main Road No. 64 near the northern boundary of the farm Houmoed No. 407 generally westwards in the district of Outjo via the farms Houmoed No. 407, Goedgevind No. 500, southeastern corner of Arbeidadel No. 479, Loerkop No. 513 and Duineveld No. 529 to a point on the lastmentioned farm; thence generally northwards via the farms Duineveld No. 529 and Mispa No. 524; thence generally north-northwestwards via the farms Granietkop No. 522 and Malansrus No. 519 to a point on the lastmentioned farm; thence generally westwards via the farms Malansrus No. 519 and Blaauwpoot No. 520 to a point on the lastmentioned farm; thence generally northwards via the farms Blaauwpoot No. 520 and Twyfelfontein No. 534; thence generally north-northwestwards via the farm Daglig No. 533 and Bethanis No. 514 to connect with District Road No. 2620 at a point on the lastmentioned farm.

DISTRICT ROAD No. 2620.

From a point on District Road No. 42 (still to be reclassified and reproclaimed) in the town of Welwitschia No. 686 generally southwestwards in the district of Outjo via an unnamed street in the town of Welwitschia No. 686 and the farms No. 416, Korichas No. 381 and Inhoek No. 482 to a point on the lastmentioned farm; thence generally westwards via the farms Inhoek No. 482, Bllavista No. 483, Bloemhof No. 484, No. 485, and the southeastern corner of Naaupoort No. 511; thence generally southwestwards via the southeastern corner of the farm Naaupoort No. 511 and the farm Rooiberg No. 517 to a point on the lastmentioned farm; thence generally westwards via the farms Rooiberg No. 517, Bloukrans No. 512, Austerlitz No. 515, Bethanis No. 514 and Tsarob No. 719 to a point on the lastmentioned farm.

DISTRICT ROAD No. 2625.

From a point on District Road No. 2620 on the farm Korichas No. 381 generally northwards in the district of Outjo via the farms Korichas No. 381, Halt No. 379 and Horison No. 489; thence generally east-southeastwards via the farms Bergvill No. 490, Lofdal No. 491, Ruimte No. 510, Rushof No. 409 and Boesmanspan No. 507 to a point on the lastmentioned farm.

BYLAE.

DISTRIKSPAD No. 2612.

Vanaf 'n punt op Grootpad No. 64 naby die noordelike grens van die plaas Houmoed No. 407 algemeen weswaarts in die distrik van Outjo oor die plaas Houmoed No. 407, Goedgevind No. 500, suidoostelike hoek van Arbeidadel No. 479, Loerkop No. 513 en Duineveld No. 529 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noordweswaarts oor die plaas Duineveld No. 529 en Mispa No. 524; vandaar algemeen noord-noordweswaarts oor die plaas Granietkop No. 522 en Malansrus No. 519 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen weswaarts oor die plaas Malansrus No. 519 en Blaauwpoot No. 520 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noordweswaarts oor die plaas Blaauwpoot No. 520 en Twyfelfontein No. 534; vandaar algemeen noord-noordweswaarts oor die plaas Daglig No. 533 en Bethanis No. 514 om naan te sluit met Distrikspad No. 2620 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

DISTRIKSPAD No. 2620.

Vanaf 'n punt op Distrikspad No. 42 (wat nog herklassifiseer en herproklameer moet word) in die dorp van Welwitschia No. 686 algemeen suidweswaarts in die distrik van Outjo oor 'n naamlose straat in die dorp van Welwitschia No. 686 en die plaas No. 416, Korichas No. 381 en Inhoek No. 482 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen weswaarts oor die plaas Inhoek No. 482, Bellavista No. 483, Bloemhof No. 484, No. 485 en die suidoostelike hoek van Naaupoort No. 511; vandaar algemeen suidweswaarts oor die suidoostelike hoek van die plaas Naaupoort No. 511 en die plaas Rooiberg No. 517 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen weswaarts oor die plaas Rooiberg No. 517, Bloukrans No. 512, Austerlitz No. 515, Bethanis No. 514 en Tsarob No. 719 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas.

DISTRIKSPAD No. 2625.

Vanaf 'n punt op Distrikspad No. 2620 op die plaas Korichas No. 381 algemeen noordweswaarts in die distrik van Outjo oor die plaas Korichas No. 381, Halt No. 379 en Horison No. 489; vandaar algemeen oos-suidooswaarts oor die plaas Bergvill No. 490, Lofdal No. 491, Ruimte No. 510, Rushof No. 409 en Boesmanspan No. 507 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas.

No. 32 of 1955.]

Under and by virtue of the powers in me vested by Section five of the Roads Ordinance, 1953 (Ordinance No. 17 of 1953), I do hereby declare that the roads in the district of Otjiwarongo as described in Schedule I hereto shall be closed, the roads as described in Schedule II hereto shall be Public Roads, and the road as described in Schedule III hereto shall be a District Road.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my hand and seal at Windhoek this 6th day of May, 1955.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrator.

SCHEDULE I

Description of Road: Portion to be closed:

The Road described as Main Road No. 71 in Schedule II of Proclamation No. 36 of 1953. The whole.

The Road described as Public Road No. 2479 in Schedule II of Proclamation No. 61 of 1954. The whole.

SCHEDULE II.

PUBLIC ROAD No. 2421.

From a point on Main Road No. 63 on the farm Portion A of Otjitoroa Süd No. 55 generally west-north-westwards in the district of Otjiwarongo via the farms Portion A of Otjitoroa Süd No. 55, Portion 1 of Portion A of Otjitoroa Süd No. 55 and Portion B of Otjitoroa Süd No. 55 to connect with Public Road No. 2402 at a point near the southwestern boundary of the lastmentioned farm.

PUBLIC ROAD No. 2447.

From a point on District Road No. 2404 on the farm Dei Gratia No. 389 generally east-northeastwards in the district of Otjiwarongo via the farms Dei Gratia No. 389 and Omugondo No. 390 to a point on the eastern boundary of the lastmentioned farm; thence generally east-south-eastwards via the farms Omugondo No. 390, Heimateerde No. 391 and Hebron No. 423 to a point on the lastmentioned farm; thence generally south-southeastwards via the farms Hebron No. 423 and Portion 1 called (Aroma) of Hebron No. 423 to connect with District Road No. 2454 at a point on the lastmentioned farm.

PUBLIC ROAD No. 2458.

From a point on District Road No. 2454 on the farm Klarwater No. 437 generally south-westwards in the district of Otjiwarongo via the farms Klarwater No. 437, Okamandumba No. 261, Okatjise No. 245 and Okatjuojo No. 244 to a point on the lastmentioned farm; thence generally southwards via the farms Okatjuojo No. 244, Kannonbonde No. 243 and Okapanda No. 248 to a point on the lastmentioned farm; thence generally westwards via the farms Okapanda No. 248 and Felixtowe No. 230 to connect with District Road No. 2458 at a point on the lastmentioned farm.

PUBLIC ROAD No. 2477.

From a point at the junction of District Roads Nos. 2113 and 2404 on the farm Wewelsburg No. 191 generally north-north-eastwards in the district of Otjiwarongo via the farms Wewelsburg No. 191 and Grünewald No. 420 to a point near the homestead on the lastmentioned farm.

PUBLIC ROAD No. 2478.

From a point on District Road No. 2404 on the farm Ongurukena No. 190 generally north-north-westwards in the district of Otjiwarongo via the farms Ongurukena No. 190 and Portion A of Peterkin No. 187 to a point near the homestead on the lastmentioned farm.

PUBLIC ROAD No. 2480.

From a point on District Road No. 2404 on the farm Omatako No. 189 generally northwards in the district of Otjiwarongo via the farms Omatako No. 189 and Portion A of Transvaal No. 188 to a point near the homestead on the lastmentioned farm.

No. 32 van 1955.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen deur Artikel 5 van die Ordonnansie op Paas 1953 (Ordonnansie No. 17 van 1953), verklaar ek hierby dat die paas in die distrik van Otjiwarongo soos beskryf in Bylae I hiervan gesluit sal wees, die paas soos beskryf in Bylae II hiervan Publiek sal wees, en die pad soos beskryf in Bylae III hiervan 'n Distrikspad sal wees.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek hierdie 6de dag van Mei 1955.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrateur.

BYLAE I.

Beskrywing van Pad: Gedeelte gesluit te word:

Die pad beskryf as Grootpad No. 71 in Bylae II van Proklamasie No. 36 van 1953. Die hele.

Die pad beskryf as Publieke Pad No. 2479 in Bylae II van Proklamasie No. 61 van 1954. Die hele.

BYLAE II.

PUBLIEKE PAD No. 2421.

Vanaf 'n punt op Grootpad No. 63 op die plaas Gedeelte A van Otjitoroa Süd No. 55 algemeen wes-noordweswaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Gedeelte A van Otjitoroa Süd No. 55, Gedeelte 1 van Gedeelte A van Otjitoroa Süd No. 55 en Gedeelte B van Otjitoroa Süd No. 55 om aan te sluit met Publieke Pad No. 2402 by 'n punt naby die suidwestelike grens van laasgenoemde plaas.

PUBLIEKE PAD No. 2447.

Vanaf 'n punt op Distrikspad No. 2404 op die plaas Dei Gratia No. 389 algemeen oos-noord-ooswaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Dei Gratia No. 389 en Omugondo No. 390 tot by 'n punt op die oostelike grens van laasgenoemde plaas; vandaar algemeen oos-suid-ooswaarts oor die plaas Omugondo No. 390, Heimateerde No. 391 en Hebron No. 423 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen suid-suidooswaarts oor die plaas Hebron No. 423 en Gedeelte 1 genoem (Aroma) van Hebron No. 423 om aan te sluit met Distrikspad No. 2454 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

PUBLIEKE PAD No. 2458.

Vanaf 'n punt op Distrikspad No. 2454 op die plaas Klarwater No. 437 algemeen suidweswaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Klarwater No. 437, Okamandumba No. 261, Okatjise No. 245 en Okatjuojo No. 244 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen suidwaarts oor die plaas Okatjuojo No. 244, Kannonbonde No. 243 en Okapanda No. 248 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen suidweswaarts oor die plaas Okapanda No. 248 en Felixtowe No. 230 om aan te sluit met Distrikspad No. 2458 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

PUBLIEKE PAD No. 2477.

Vanaf 'n punt by die aansluiting van Distrikspad No. 2113 en 2404 op die plaas Wewelsburg No. 191 algemeen noord-noord-ooswaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Wewelsburg No. 191 en Grünewald No. 420 tot by 'n punt naby die opstal op laasgenoemde plaas.

PUBLIEKE PAD No. 2478.

Vanaf 'n punt op Distrikspad No. 2404 op die plaas Ongurukena No. 190 algemeen noord-noordweswaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Ongurukena No. 190 en Gedeelte A van Peterkin No. 187 tot by 'n punt naby die opstal op laasgenoemde plaas.

PUBLIEKE PAD No. 2480.

Vanaf 'n punt op Distrikspad No. 2404 op die plaas Omatako No. 189 algemeen noordwaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Omatako No. 189 en Gedeelte A van Transvaal No. 188 tot by 'n punt naby die opstal op laasgenoemde plaas.

PUBLIC ROAD No. 2485.

From a point on District Road No. 2483 on the farm Etjo Nord No. 95 generally south-southwestwards in the district of Otjiwarongo via the farms Etjo Nord No. 95, Etjo Nord No. 94 and Etjo Nord No. 93 to a point near the homestead on the lastmentioned farm.

PUBLIC ROAD No. 2497.

From a point on Trunk Road No. 2 — Section 4 on the farm Georg Ferdinandshöhe No. 86 generally south-eastwards in the district of Otjiwarongo via the farms Georg Ferdinandshöhe No. 86, crossing the Railway Reserve, Lichtenau No. 87 and Ombonna No. 89 to a point on the lastmentioned farm; thence generally eastwards via the farms Ombonna No. 89 and Ohlhamm No. 422 to a point near the homestead on the lastmentioned farm.

PUBLIC ROAD No. 2498.

From a point on Trunk Road No. 1 — Section 7 on the farm Pinnacles No. 310 generally south-southwestwards in the district of Otjiwarongo via the farms Pinnacles No. 310, Okanjande No. 145, Highlands No. 311, Klipkop No. 314 and Laconia No. 141 to connect with Public Road No. 2444 at a point on the lastmentioned farm.

PUBLIC ROAD No. 2510.

From a point on Trunk Road No. 2 — Section 5 on the farm Omattjenne No. 20 generally east-northeastwards in the district of Otjiwarongo via the farms Omattjenne No. 20, crossing the Railway Reserve, Portion 1 called Alfa of Buffelhoek No. 342 and Portion 2 called Erfdeel of Buffelhoek No. 342 to a point near the homestead on the lastmentioned farm.

PUBLIC ROAD No. 2511.

From a point on District Road No. 2512 on the farm Rodenstein No. 307 generally northeastwards in the district of Otjiwarongo via the farms Rodenstein No. 307, Waterberg No. 46, Ohavcha No. 328, Otjasongombe No. 327, Portion A of Okamumbonde No. 332, Portion A of Onjoka No. 333, Okatjikona No. 334, Okamiparara No. 335 and Portion B of Otjahewita No. 304 to a point on the eastern boundary of the lastmentioned farm; thence generally northwards via the farms Portion A of Ringklip No. 340 and Otjahewita No. 291 to a point just north of the southern boundary of the lastmentioned farm.

EXTENSION OF PUBLIC ROAD No. 2120.

From a point on Public Road No. 2120 on the northern boundary of the farm Nootgedag No. 209 in the district of Okahandja generally north-northeastwards in the district of Otjiwarongo via the farms Sannaspost No. 224, Swartmodder No. 226 and Alkmaar No. 228 to connect with Main Road No. 57 at a point on the lastmentioned farm.

EXTENSION OF PUBLIC ROAD No. 2422.

From a point at the junction of Main Road No. 63 and Public Road No. 2422 on the farm Caledonia No. 33 generally east-southeastwards in the district of Otjiwarongo via the farms Caledonia No. 33 and Kendal No. 39 to connect with District Road No. 2505 at a point on the lastmentioned farm.

SCHEDULE III.

DISTRICT ROAD No. 2512.

From a point on Main Road No. 57 on the farm Ozondjache Nord No. 316, generally eastwards in the district of Otjiwarongo via the farms Ozondjache Nord No. 316, southern corner of Imhoff No. 300, Ombujosundu No. 295, northern section of Okaharui Katiti No. 151 and Okosongompingo No. 149 to a point opposite the homestead on the lastmentioned farm; thence generally north-eastwards via the farms Okosongompingo No. 149, Okamuru No. 289 and Rodenstein No. 307 to a point on the lastmentioned farm; thence generally east-northeastwards via the farms Rodenstein No. 307, Waterberg No. 416, Ohavcha No. 328, Otjasongombe No. 327, Portion A of Okamumbonde No. 332, Portion A of Onjoka No. 333, Okatjikona No. 334, Okamiparara No. 335, Portion B of Otjahewita No. 304 and Portion A of Ringklip No. 340 to a point on the southern boundary of the lastmentioned farm.

PUBLIEKE PAD No. 2485.

Vanaf 'n punt op Distrikspad No. 2483 op die plaas Etjo Nord No. 95 algemeen suid-suidwestwaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Etjo Nord No. 95, Etjo Nord No. 94 en Etjo Nord No. 93 tot by 'n punt naby die opstal op laasgenoemde plaas.

PUBLIEKE PAD No. 2497.

Vanaf 'n punt op Hoofpad No. 2 — Seksie 4 op die plaas Georg Ferdinandshöhe No. 86 algemeen suidooswaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Georg Ferdinandshöhe No. 86, die Spoorweg Reserve te kruis, Lichtenau No. 87 en Ombonna No. 89 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen ooswaarts oor die plaas Ombonna No. 89 en Ohlhamm No. 422 tot by 'n punt naby die opstal van laasgenoemde plaas.

PUBLIEKE PAD No. 2498.

Vanaf 'n punt op Hoofpad No. 1 — Seksie 7 op die plaas Pinnacles No. 310 algemeen suid-suidwestwaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Pinnacles No. 310, Okanjande No. 145, Highlands No. 311, Klipkop No. 314 en Laconia No. 141 om aan te sluit met Publieke Pad No. 2444 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

PUBLIEKE PAD No. 2510.

Vanaf 'n punt op Hoofpad No. 2 — Seksie 5 op die plaas Omattjenne No. 20 algemeen oos-noordooswaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Omattjenne No. 20, die Spoorweg Reserve te kruis, Gedeelte 1 genoem Alfa of Buffelhoek No. 342 en Gedeelte 2 genoem Erfdeel of Buffelhoek No. 342 tot by 'n punt naby die opstal op laasgenoemde plaas.

PUBLIEKE PAD No. 2511.

Vanaf 'n punt op Distrikspad No. 2512 op die plaas Rodenstein No. 307 algemeen noordooswaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Rodenstein No. 307, Waterberg No. 46, Ohavcha No. 328, Otjasongombe No. 327, Gedeelte A van Okamumbonde No. 332, Gedeelte A van Onjoka No. 333, Okatjikona No. 334, Okamiparara No. 335 en Gedeelte B van Otjahewita No. 304 tot by 'n punt op die oostelike grens van laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noordwaarts oor die plaas Gedeelte A van Ringklip No. 340 en Otjahewita No. 291 tot by 'n punt net noord van die suidelike grens van laasgenoemde plaas.

VERLENGING VAN PUBLIEKE PAD No. 2120.

Vanaf 'n punt op Publieke Pad No. 2120 op die noordelike grens van die plaas Nootgedag No. 209 in die distrik van Okahandja algemeen noord-noordooswaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Sannaspost No. 224, Swartmodder No. 226 en Alkmaar No. 228 om aan te sluit met Grootpad No. 57 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

VERLENGING VAN PUBLIEKE PAD No. 2422.

Vanaf 'n punt by die aansluiting van Grootpad No. 63 en Publieke Pad No. 2422 op die plaas Caledonia No. 33 algemeen oos-suidooswaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Caledonia No. 33 en Kendal No. 39 om aan te sluit met Distrikspad No. 2505 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

BYLAE III.

DISTRIKSPAD No. 2512.

Vanaf 'n punt op Grootpad No. 57 op die plaas Ozondjache Nord No. 316, algemeen ooswaarts in die distrik van Otjiwarongo oor die plaas Ozondjache Nord No. 316, suidelike hoek van Imhoff No. 300, Ombujosundu No. 295, noordelike seksie van Okaharui Katiti No. 151 en Okosongompingo No. 149 tot by 'n punt teenoor die opstal op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noordooswaarts oor die plaas Okosongompingo No. 149, Okamuru No. 289 en Rodenstein No. 307 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen oos-noordooswaarts oor die plaas Rodenstein No. 307, Waterberg No. 416, Ohavcha No. 328, Otjasongombe No. 327, Gedeelte A van Okamumbonde No. 332, Gedeelte A van Onjoka No. 333, Okatjikona No. 334, Okamiparara No. 335, Gedeelte B van Otjahewita No. 304 en Gedeelte A van Ringklip No. 340 tot by 'n punt op die suidelike grens van laasgenoemde plaas.

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

J. NESER,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 119.]

[1st June, 1955.

The administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (3) of section one hundred and sixty, read with section one hundred and ninety-nine, of the Municipal Ordinance, 1949 (Ordinance No. 3 of 1949), to approve of the undermentioned amendment of the regulations published under Government Notice No. 152 of 1925, as amended by—

Government Notice No. 4 of 1930.
Government Notice No. 97 of 1931.
Government Notice No. 171 of 1932.
Government Notice No. 141 of 1935.
Government Notice No. 122 of 1938.
Government Notice No. 17 of 1951.
Government Notice No. 227 of 1953.

MUNICIPALITY OF WINDHOEK.

AMENDMENT OF WATER SUPPLY REGULATIONS.

Schedule 'B' is hereby amended by the addition of the following further provision to paragraph one after the words "industrial and horticultural purposes":—

"The Council may also, upon application received, charge a flat rate of 9d. per cubic metre in respect of water supplied to hospitals."

No. 120.]

[1st June, 1955.

The Administrator has been pleased, in terms of section fourteen of the Village Management Boards Ordinance, 1937 (Ordinance No. 16 of 1937), to make the following regulations to be of force and effect within the Village Management Board Area of Otavi.

VILLAGE MANAGEMENT BOARD AREA OF OTAVI. CEMETERY REGULATIONS.

1. In these regulations, unless inconsistent with the context:—

"Board" means the Village Management Board of OTAVI.

"Cemetery" means any portion of land set apart by the Board for the interment of human bodies.

"Secretary" means the person from time to time holding appointment as such or acting in such capacity in connection with the Board, or his duly authorised assistant or deputy.

"Superintendent" means the official appointed by the Board as Superintendent of Cemeteries, or his duly authorised assistant or deputy.

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. NESER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 119.]

[1 Junie 1955.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by sub-artikel (3) van artikel eenhonderd-en-sestig, gelees met artikel eenhonderd nege-en-negentig, van die Munisipale Ordonnansie 1949 (Ordonnansie 3 van 1949), sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 152 van 1925, soos gewysig by—

Goewermentskennisgewing 4 van 1930.
Goewermentskennisgewing 97 van 1931.
Goewermentskennisgewing 171 van 1932.
Goewermentskennisgewing 141 van 1935.
Goewermentskennisgewing 122 van 1938.
Goewermentskennisgewing 17 van 1951.
Goewermentskennisgewing 227 van 1953.

DIE MUNISIPALITEIT WINDHOEK.

WYSIGING VAN WATERLEWERINGSREGULASIES.

Bylae 'B' word hierby gewysig deur die toevoeging van die volgende verdere bepaling tot paragraaf een na die woorde „nywerheids- en tuinboudoelindes“:—

„Die Raad mag, op ontvangs van 'n aansoek, 'n uniforme tarief van 9d. per kubieke meter hef ten opsigte van water wat aan hospitale voorsien word.“

No. 120.]

[1 Junie 1955.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens artikel veertien van die Ordonnansie op Dorpsbestuure 1937 (Ordonnansie 16 van 1937), die onderstaande regulasies, wat binne die Dorpsbestuurgebied Otavi van krag en werking sal wees, goed te keur.

DIE DORPSBESTURGEBIED OTAVI. KERKHOFREGULASIES.

1. In hierdie regulasies, tensy die sinsverband anders aandui, beteken:—

„Raad" die Dorpsbestuurraad van OTAVI.
„Kerkhof" enige deel grond, wat deur die Raad vir die begraving van lyke afgesonderd is.

„Sekretaris" die persoon, wat van tyd tot tyd sodanige in betrekking beklee of in sodanige hoedanigheid in verband met die Dorpsbestuurraad optree, of sy gevolmagtigde assistent of plaasvervanger.

„Superintendent" die beambte, wat deur die Raad as Superintendent van Kerkhove aangestel is, of sy gevolmagtigde assistent of plaasvervanger.

2. The Board shall set apart suitable areas of land for the purpose of providing separate cemeteries for the interment of bodies of Europeans and of bodies of Coloureds and Natives, and no such interment shall be permitted within the area under the jurisdiction of the Board except in the cemetery.

2. Every cemetery, or such portion thereof, as shall be in use, shall be properly enclosed by the Board with sufficient walls, rails or fences, and such roads and paths shall be made and maintained therein, as may be necessary.

4. The Board shall reserve land in every Cemetery for sub-division into plots and may sell to any person the exclusive right of burial in one or more of such plots, subject to the payment of the fees hereinafter prescribed and the regulations for the time being in force. The size of each plot shall be fourteen feet long by ten feet six inches wide. Not more than two graves shall be provided in any plot.

5. The remainder of any portion of any cemetery intended for burial purposes shall be sub-divided into grave spaces, and burials therein shall be subject to the payment of the fees hereinafter prescribed, and to the regulations for the time being in force. Such grave spaces shall measure for the burial of the body of a person over 12 years of age not less than thirteen feet long by six feet six inches wide, and for the burial of the body of a person under 12 years of age not less than eight feet long by five feet wide.

6. Plots and grave spaces shall be allotted in their numerical order in so far as circumstances permit.

7. The ownership of land, whether of plots or grave spaces, and whether or not interments shall have taken place therein, shall remain vested in the Board.

8. Whenever the exclusive right of burial in any plot shall be sold to any person, a certificate of sale in the form set forth in Schedule "A" hereto shall be issued to such person. No such right shall be sold or transferred by the purchaser to any person other than a member of his family, nor shall the interment therein take place of the body of any person other than a member of the family, save with the consent in writing of the Board first obtained.

9. No grave shall be dug in any plot, unless the written consent of the purchaser of the exclusive right of burial in such plot shall have been produced to the Secretary at the time of giving notice of the interment as required by regulation 14 hereof.

10. (a) Every grave in a grave space, whether in a reserved plot or not, shall be dug in the middle of such grave space, and no coffin shall be buried in any plot or grave space so that the sides of such coffin are nearer than two feet to any coffin previously buried in any adjoining plot or grave space.

(b) No grave space whether in a reserved plot or not, shall contain more than one coffin.

11. Every grave shall be at least six feet deep and the top of every coffin shall be at least four feet from the ordinary surface of the ground, except that a grave intended for the body of a child under 12 years of age shall be at least five feet deep and the top of the coffin therein shall be at least three feet six inches from the ordinary surface of the ground.

12. No vault and no brick grave shall be constructed in any part of the cemetery without the consent in writing of the Board first had and obtained, and no burial in any vault or brick grave shall take place except on the condition that immediately after interment the grave shall be filled up with earth. The provisions of regulation 11 hereof regarding the depth of coffin below the surface of the ground shall in every case apply.

2. Die Raad moet geskikte dele grond afsonder vir die doel om voorsiening te maak vir afsonderlike kerkhove vir die begrafnis van lyke van blankes en van lyke van kleurlinge en naturelle.

Daar mag geen sodanige begrafnis binne die gebied onder die jurisdiksie van die Raad, toegelaat word nie behalwe in 'n kerkhof.

3. Elke kerkhof of sodanige deel daarvan, wat in gebruik is, moet behoorlik omhein wees met geskikte mure, traliewerk of heinings terwyl sodanige wê en paatse, soos nodig is, daarin gemaak en in stand gehou moet word.

4. Die Raad moet in elke kerkhof grond afsonder ten einde dit in persele te verdeel en die Raad kan die uitsluitlike reg om in een of meer van sodanige persele te begrawe aan enigen verkoop onderworpe aan die betaling van die fooie, wat hierna voorgeskryf word, en aan die regulasies, wat op die oomblik van krag is. Die grootte van elke perseel moet veertien voet lank by 10 voet ses duim breed wees. Nie meer as twee grafes mag op 'n perseel gemaak word nie.

5. Die orige gedeelte van enige deel van 'n kerkhof, wat bestem is vir begrafnisdoelwag, moet verdeel word in grafuimtes en teraardbestellings daarin is ond riewig aan die betaling van die gelde wat hierna voorgeskryf word, en aan die regulasies wat op die oomblik van krag is. Sodanige grafuimtes moet vir die teraard-bestelling van die lyk van 'n persoon be die ouderdom van 12 jaar minstens 13 voet lank en ses voet ses duim breed wees, en vir die teraardbestelling van die lyk van 'n persoon onder die ouderdom van 12 jaar minstens agt voet lank by vyf voet breed wees.

6. Persele en grafuimtes moet, sover as omstandighede dit toelaat, in numerieke orde togeken word.

7. Die eienendomsreg op grond, hetsy persele of grafuimtes en of daarin begrawe is aldan nie, bly by die Raad.

8. Wanneer die alleenreg om in enige perseel te begrawe aan enigen verkoop word, moet 'n sertifikaat van verkoping, in die vorm wat in Bylae „A" hiervan uitgesig word, aan sodanige persoon uitgereik word. Geen sodanige reg mag deur die koper aan enigen behalwe 'n lid van sy familie verkoop of oorgedra word nie. Daar mag geen lyk behalwe die lyk van 'n lid van die familie daarin begrawe word nie sonder dat die skriftelike toestemming van die Raad vooral verky is.

9. Daar mag geen graf op enige perseel gegrawe word nie, tensy die skriftelike toestemming van die koper van die alleenreg om op sodanige perseel te begrawe aan die Sekretaris voorgelê is toe kennis van die teraardbestelling gegee is soos bepaal deur Regulasie 14 hiervan.

10. (a) Elke graf in 'n grafuimte, hetsy op 'n gereserveerde perseel, al dan nie, moet in die middel van sodanige grafuimte gegrawe word en geen doodkis mag op enige perseel of grafuimte op sodanige wyse begrawe word dat die kante van sodanige doodkis nader as twee voet aan enige ander doodkis is wat vantevore in enige aangrensende perseel of grafuimte begrawe is nie.

(b) Geen grafuimte, hetsy op 'n gereserveerde perseel, al dan nie, mag meer as een doodkis bevat nie.

11. Elke graf moet minstens ses voet diep en die boonste gedeelte van elke doodkis minstens vier voet van die gewone oppervlakte van die grond wees, behalwe dat in die geval van 'n graf wat bedoel is vir die lyk van 'n kind onder die ouderdom van 12 jaar dit minstens vyf voet diep en die boonste gedeelte van die doodkis minstens drie voet ses duim van die gewone oppervlakte van die grond moet wees.

12. Geen grafkelder en geen graf van baksteen mag in enige deel van 'n kerkhof sonder die skriftelike toestemming van die Raad, wat vooral verky is, gemaak word nie. Daar mag geen teraardbestelling in enige grafkelder of graf van baksteen plaasvind nie, behalwe op voorwaarde dat die graf onmiddellik na die teraardbestelling met grond opgevol word. Die bepaling van Regulasie 11 hiervan in verband met die diepte van doodkiste onder die oppervlakte van die grond moet in elke geval van toepassing wees.

13. No coffin or body shall be exhumed without the consent of the Administrator and the Board being first obtained, except when an exhumation for judicial purposes is ordered by competent authority.

Any person authorised to exhume a coffin or body shall observe all such directions in regard to the exhumation and re-interment thereof as may be given by or on behalf of the Administrator and the Board or by other competent authority, as the case may be, and shall pay to the Secretary the prescribed fees if required by the Board to do so.

14. Notice of every intended interment shall be given to the Secretary in writing, whenever practicable not less than 12 hours prior of the time fixed for such interment, and such notice shall be in the form set forth in Schedule "B" hereto. No notice of interment shall be accepted unless the said notice be accompanied by a Burial Order duly issued by a Registrar of Births and Deaths or by his duly authorised deputy or assistant or by a Magistrate. Every such notice shall be accompanied by the interment fee as specified in Schedule "C" hereto. No grave shall be dug and no interment shall take place without the written order of the Secretary being first obtained, and such order shall be delivered to the Superintendent, caretaker, or other person in charge for the time being of the cemetery.

15. No rail, fence, chain or other like erection shall be placed and no tree shall be planted in any part of a cemetery without the consent of the Board, in writing first obtained.

16. A sufficient drawing and specification or a description of every vault, brick grave, tombstone, monument, rail, fence, chain or other structure proposed to be erected in a cemetery shall be submitted to the Board for its approval, and may be retained by it until the completion of the work. No such work shall be commenced until the Board shall have approved in writing of the drawing and specifications or description and no deviation from the drawing and specification or description shall be made save with the written consent of the Board.

17. Every grave and every tombstone, monument, rail, fence, chain or other erection thereon shall be kept in good order and repair by the owner thereof. Whenever the same shall be out of repair, the owner or his representative shall be notified thereof and required to execute the necessary repairs, and on failure by him to do so within 12 months of date of notice, the repairs may be effected by the Board at the owner's expense. If the owner cannot be found the repairs may be done at the Board's expense provided that if the owner is at any time subsequently found, he shall pay the expenses thereof.

18. No hewing or dressing of stone or operations of any other kind shall be carried out in a cemetery or in the approaches hereto, except with the approval in writing of the Board and subject to such conditions as it may impose. When such approval has been given, the work shall be forthwith commenced and shall be diligently carried on until the same shall be completed; and if there be any unreasonable delay in completing the same or any failure to comply with the conditions imposed, the Board may withdraw the permission given in respect thereto.

19. Undertakers and their servants and all other persons working in a cemetery shall be subject to the control of the Superintendent, caretaker or other person in charge for the time being of the cemetery.

20. No workman shall remain in a cemetery after the working hours, fixed by the Board. No plant, and no wagon, cart, wheelbarrow, truck or other vehicle shall remain in a cemetery longer than shall be necessary for its use or for loading or unloading, as the case may be, nor shall any vehicle be turned in a cemetery except on the places constructed for that purpose.

13. Geen doodkiss of lyk mag opgegrawe word nie sonder die toestemming van die Administrateur en die Raad, wat vooraf verkry is, behalwe in die geval waar 'n opgraving deur die bevoegde gesag vir geregtelike doeleindes gelas word. Enige persoon, wat genagtig is om 'n doodkiss of lyk op te graawe, moet al sodanige voorafskrifte ten opsigte van die opgraving en herbegraving daarvan nakom, wat deur of ten behoeve van die Administrateur en die Raad of deur 'n ander bevoegde gesag neergegee mag word, soos die geval mag wees.

14. Van elke voorgenome begraving moet die Sekretaris, wanneer doenlik, minstens 12 uur voor die tyd, wat vir sodanige begraving bepaal is, skriftelik in kennis gestel word. Sodanige kennisgewing moet in die vorm wees, wat in Bylae „B" hiervan uiteengesit word. Geen kennisgewing van begraving mag aangeneem word nie, tensy die voormelde kennisgewing vergesel is van 'n Begravingbrief, wat behoorlik deur die Registrateur van Geboortes en Sterfgevalle of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger of assistent of deur 'n Magistraat uitgereik is. Elke sodanige kennisgewing moet vergesel wees van 'n begravingfooi, soos bepaal in Bylae „C" hiervan. Daar mag geen graf gegrawe word en geen begraving plaasvind nie sonder dat die skriftelike toestemming van die Sekretaris vooraf verkry is. Sodanige toestemming moet aan die Superintendent, opsigter of ander persoon, wat asdan toesig hou oor die kerkhof, oorhandig word.

15. Geen tralie, heining, ketting of ander dergelyke oprigting mag in enige gedeelte van die kerkhof geplaas en geen boom daarin geplant word nie sonder die skriftelike toestemming van die Raad vooraf verkry is.

16. 'n Voldoende tekening on spesifikasie of 'n beskrywing van elke grafkelder, graf van baksteen, grafsteen, monument, tralie, heining, ketting of ander struktuur, wat iemand voornemens is om in 'n Kerkhof op te rig, moet vir goedkeuring aan die Raad voorgelê word, en dit mag deur die Raad in bewaring gehou word totdat die werk voltooi is. Geen sodanige werk mag begin word nie voordat die Raad die tekening, spesifikasie of beskrywing skriftelik goedgekeur het. Geen afwyking van die tekening en spesifikasie of beskrywing mag gemaak word nie behalwe met die skriftelike toestemming van die Raad.

17. Enige graf en enige grafsteen, monument, tralie, heining, ketting of ander oprigting daarop moet in goeie orde en staat van reparaasie deur die eienaar daarvan gehou word. Wanneer dit uit orde is, moet die eienaar of sy verteenwoordiger daarvan in kennis gestel en versoek word om die nodige reparaasies uit te voer. As hy versuim om dit binne 12 maande vanaf die datum van die Kennisgewing te doen, mag die Raad die reparaasies op koste van die eienaar uitvoer. As die eienaar nie opgespoor kan word nie, kan die reparaasies op koste van die Raad uitgevoer word, met dien verstande dat, as die eienaar te eniger tyd daarin gevind word, hy die koste daarvan moet betaal.

18. Niemand mag klippe kap of werksaamhede van enige ander aard in 'n Kerkhof of by die ingangsplekke daarvan verrig nie sonder die skriftelike toestemming van die Raad en onder sodanige voorwaardes as hy mag bepaal. Wanneer sodanige goedkeuring verleen is, moet daar dadelik 'n met die werk 'n begin gemaak word en dit moet op 'n sorgvuldige wyse voorgesit word, totdat dit voltooi is. As daar enige onnodige vertraging by die voltooiing daarvan is, kan die Raad die voorwaardes te voldoen, wat opgelê is, kan die Raad die toestemming, wat ten opsigte daarvan verleen is, terugtrek.

19. Lykbesorgers en hulle bediendes en alle ander persone, wat in die Kerkhof werk, moet onder die beheer van die Superintendent of van die opsigter of ander persoon staan, wat asdan toesig hou oor die Kerkhof.

20. Geen werksman mag in 'n Kerkhof bly na die werksure wat deur die Raad vasgestel is nie. Geen gereedskap, wa, kar, kruiwa, vragwa of ander voertuig mag langer in 'n Kerkhof bly as wat nodig is vir die gebruik daarvan, of die op- of afklim daarvan nie, soos die geval mag wees, en geen voertuig mag in 'n Kerkhof omgedraai word nie behalwe op die plekke wat vir daardie doel ingerig is.

21. Every cemetery shall be open to the public on every day of the week, during such hours as the Board may determine.

Visitors shall enter and depart only by the entrance gates, and shall confine themselves to the roads, and paths and shall not pass on to any plot or grave.

The Superintendent, caretaker or other person in charge for the time being of any cemetery may remove from such cemetery any person who is guilty of any riotous, disorderly or otherwise improper conduct therein, and may prevent any person from entering any portion thereof to which entrance is prohibited or from entering or departing from such cemetery otherwise than by a gate.

22. No person shall—

- (a) pluck any flower or remove, destroy or damage any tree, shrub or other plant, whether wild or cultivated, within a cemetery or remove or disturb the soil under or about the same;
- (b) bring any animal into a cemetery;
- (c) bring any perambulator or bicycle into a cemetery;
- (d) solicit orders or transact business of any kind whatsoever within a cemetery;
- (e) give any gratuity to any official or servant of the Board for or in relation to his services in connection with a cemetery.

23. Small children shall not be allowed in a cemetery except in the company of a parent or guardian or other responsible person.

24. The charges and fees payable to the Board shall be in accordance with the tariff set forth in Schedule "C" hereof.

25. The entry into any cemetery of any hearse or other vehicle containing a corpse, or of any cart, carriage or other vehicle or of any saddle horse, is forbidden save in exceptional cases where permission may be granted by the Superintendent, caretaker or other person in charge for the time being of the cemetery, whose directions in such cases, when permission is granted, shall be obeyed.

The provisions of this regulation shall not be deemed to prohibit the conveying in motor cars of mourners and ministers of religion to a chapel in a cemetery.

26. No dog shall on any account be admitted into any cemetery, and any dog found within a cemetery may be destroyed. The owner or the person having custody of any dog so found shall be guilty of an offence.

27. It shall be lawful for any animal found straying in a cemetery to be detained and impounded by the Board or any of its authorized officers. The owner or person having the custody of any animal so found shall be guilty of an offence.

28. Any person who shall contravene any of the provisions of these regulations shall be guilty of an offence and liable, on conviction, to a fine not exceeding twenty pounds, and in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months.

21. Elke Kerkhof moet op elke dag van die week gedurende sodanige ure as deur die Raad bepaal, vir die publiek oop wees. Besoekers mag alleen deur die toegangshekke in- en uitgaan. Hulle moet op die voetpaadjies bly en nie op enige perseel of graf loop nie. Die Superintendent, opsigter of ander persoon, wat op die oomblik to sig hou oor die Kerkhof, mag enige persoon wat hom daarvan skuldig maak aan enige oproerige, wanordelike of andersins onbehoorlike gedrag verwyder. Hulle mag enige persoon belet om enige gedeelte daarvan te betree, waartoe die toegang belet is of om enige sodanige Kerkhof anders binne te gaan of te verlaat as deur 'n hek.

22. Niemand mag—

- (a) enige blom pluk of enige boom, bossie of ander plant, hetsy wild of gekweek, binne 'n Kerkhof verwyder of versteur nie;
- (b) enige dier in 'n Kerkhof bring nie;
- (c) enige kinderwaentjie of fiets in 'n Kerkhof bring nie;
- (d) mense in 'n Kerkhof lastig val vir bestellings of sake van watter soort ookal in 'n Kerkhof doen nie;
- (e) enige fooi aan enige beampte of bediende van die Raad vir of in verband met sy dienste met betrekking tot 'n Kerkhof gee nie.

23. Klein kinders mag nie in 'n Kerkhof toegelaat word nie behalwe wanneer hulle in geselskap van 'n ouer of voog of ander verantwoordelike persoon is.

24. Die koste en gelde, wat aan die Raad betaalbaar is, moet volgens die tarief wees wat in Bylae „C" hiervan bepaal word.

25. Die binnekoms in 'n Kerkhof van enige lykwa of ander voertuig, wat 'n lyk bevat, of enige kar, koets of ander voertuig of enige gesaalde perd, is belet behalwe in buitengewone gevalle waar die Superintendent, opsigter of ander persoon, wat asdan toetsig hou oor die Kerkhof, sy toestemming daartoe gee. In sodanige gevalle, waar toestemming gegee word, moet hulle voorskifte nagekom word.

Die bepalinge van hierdie regulasie word nie gang van toepassing te wees op die vervoer van roddraers en predikante per motor na 'n kapel in 'n Kerkhof nie.

26. Onder geen omstandighede mag 'n hond binne enige Kerkhof toegelaat word nie. Enige hond, wat binne 'n Kerkhof gevind word, kan doodgemaak word. Die eienaar van enige hond, wat aldus gevind word, of die persoon wat toetsig daartoe het, is skuldig aan 'n oortreding.

27. Die Raad of enige van sy gemagtigde amptenare het die reg om enige dier, wat binne 'n Kerkhof rondloop, op te sluit en te skut. Die eienaar of persoon, wat toetsig hou oor enige dier, wat aldus gevind word, is skuldig aan 'n oortreding.

28. Iemand wat enige bepalinge van hierdie regulasies oortree, is skuldig aan 'n oortreding en, by skuldigebevinning, onderhewig aan die boete van hoogstens twintig pond (£20) en, by wanbetaling, aan gevangenskap met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

SCHEDULE "A".

BYLAE „A".

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF OTAVI.
FORM OF CERTIFICATE OF PURCHASE OF EXCLUSIVE RIGHT OF BURIAL IN A PLOT.

DIE DORPSBESTUURRAAD OTAVI.
VORM VAN SERTIFIKAAT VIR DIE AANKOOP VAN ALLEENREG OM OP 'N PERSEEL TE BEGRAWE.

This is to certify that _____ is the registered purchaser of the exclusive right of burial in Plot No. _____ of Block No. _____ Cemetery for Europeans subject to the regulations relating to the said cemetery.

Hiermee word gesertifiseer dat _____ die geregistreerde koper is van die alreereg om op Perseel No. _____ van Blok No. _____ in die Kerkhof van _____ vir blanke onderhewig aan die regulasies in verband met voormelde Kerkhof te begrawe.

Date _____

Secretary.

Datum _____

Sekretaris.

SCHEDULE "B".

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF OTAVI.

FORM OF NOTICE OF INTERMENT.

Name of Deceased (in full)
 (to be written in block letters)

Sex Age

Last residence

Cause of Death

Date of Death 19 Time a.m./p.m.

* Remains to be transferred from (place)

* To Chapel at Cemetery on
 Time a.m./p.m.

* State if funeral service is to take place from Chapel at
 Cemetery or elsewhere

Name of Officiating Clergyman

Name of Coffin Maker

Number of Plot or Grave Space

Block No.

In whose name is Plot or Grave Space to be registered

Signature of Applicant.

Date
 (* Strike out words not applicable.)

SCHEDULE "C".

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF OTAVI.

SCHEDULE OF FEES AND CHARGES.

1. PURCHASE FEES.

For the purchase of the exclusive right of burial
 in a plot 3.90 metres long by 3.20 metres
 wide for the use of the purchaser and his
 family (two grave spaces) £7 10 0

2. INTERMENT FEES.

A. Fees for Burials in Ordinary Grave Spaces:
 (a) For persons over 12 years of age . . . £3 10 0
 (b) For persons under 12 years of age . . . £2 5 0
 (c) For stillborn children £1 15 0

B. Fees for:
 (a) Transport of Coffin by Village Manage-
 ment Board 12 6
 (b) Funeral procession from residence to
 Church £1 0 0

C. Burials on Sundays and Public Holidays:
 Additional Charge:
 For burials on Sundays and Public Holidays an addi-
 tional charge of 50% shall be added to the above
 charge.

D. Fees for Exhumation of Bodies:
 Re-opening and re-filling grave, transferring
 and interring in a freshly prepared
 grave, altering registers, etc. £10 10 0

3. REGISTER AND OFFICE FEES, ETC.

(a) For a certified extract from the Register
 of Burials 2 6
 (b) For a Certificate of Transfer and regis-
 tering transfer of a plot or grave space . . . 2 6
 (c) For Examining Registers 1 0
 E. Initial Planting of Graves: £1 0 0
 Maintenance of Graves:
 Adults (per month) 5 0
 Children under 12 (per month) 3 0

BYLAE „B“.

DIE DORPSBESTUURRAAD OTAVI.
 VORM VAN KENNISGEWING VIR TERAARD-
 BESTELLING.

Naam van oorledene (voluit)
 (moet in blokketters geskryf word)

Geslag Ouderdom

Laaste woonplek

Oorsaak van dood

Datum van dood 19 Tyd

Deur wie gesertifiseer v.m./n.m.

Begrave te word 19 Tyd

* Lyk vervoer te word van (plek)

* Na kapel in Kerkhof te
 om v.m./n.m.

* Vermeld of lykdiens in kapel op Kerkhof plaasvind of
 op ander plek

Naam van Predikant wat aanwesig sal wees

Naam van Maker van Doodlik

Nummer van Perseel of Grafuimte

Blok No.

In wie se naam perseel geregistreer moet word

Handtekening van Applikant.

Datum
 (* Skrap woorde wat nie van toepassing is nie.)

BYLAE „C“.

DIE DORPSBESTUURRAAD OTAVI.

BYLAE VAN KOSTE EN GELDE.

1. AANKOOPFOOIE.

Vir die aankoop van die alleenreg op begrafnis
 op 'n perseel, 3.90 meter lank en 3.20 meter
 breed vir die gebruik van die Koper en sy
 familie (twee grafuimtes) £7 10 0

2. BEGRAFNISFOOIE.

A. Gelde vir Begrafnis:
 (a) Ver persone bo ouderdom van 12 jaar . . . £3 10 0
 (b) Vir persone onder ouderdom van 12
 jaar £2 5 0
 (c) Vir doodgebore kinders £1 15 0

B. Fooie vir:
 (a) Vervoer van lyk deur Dorpsbestuur . . . 12 6
 (b) Begrafnisstoot vanaf woning tot Kerk . . . £1 0 0

C. Begrafnisse op Sondae en Openbare Vakansiedae:
 Bykomende fooie:
 Vir begrafnisse op Sondae en Openbare Vakansiedae
 is 'n bykomende koste van 50% bo en behalwe
 bogenoemde gelde betaalbaar.

D. Gelde vir opgraving van Lyke:
 Heropening en opvul van graf, oordra en
 begrafnis van lyk in 'n nuwe graf; wys-
 ging van registers, ens. £10 10 0

2. REGISTER- EN KANTOORFOOIE.

(a) Vir 'n gesertifiseerde uitreksel uit die
 Begrafnisregister 2 6
 (b) Vir 'n sertifikaat van oordrag en regis-
 trasie van oordrag van 'n perseel of
 grafuimte 2 6
 (c) Vir nagaan van Registers 1 0
 E. Oorspronklike aanplanting op Grafte . . . £1 0 0
 Onderhoud van Graf:
 Volwassenes (per maand) 5 0
 Kinders onder 12 jaar (per maand) 3 0

No. 121.]

[1st June, 1955. No. 121.]

[1 Junie 1955.]

CLOSE SEASON FOR CRAWFISH.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (1) of section two of the Sealing and Fisheries Ordinance, 1949 (Ordinance No. 12 of 1949), to approve of Government Notice No. 22 of the 15th January, 1952, being amended by the deletion of the words "thirty-first day of January" where they appear in paragraphs (a) and (b) thereof and the substitution of the words "fourteenth day of February" therefor.

GESLOTE SEISOEN VIR KREEF.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by sub-artikel (1) van artikel twee van die Ordonnansie op Robbavang en Visserye 1949 (Ordonnansie 12 van 1949), sy goedkeuring daaraan te heg dat Goewermentskennisgewing 22 van 15 Januarie 1952 gewysig word deur die woorde "aan-cerdertigste dag van Januarie" waar dit in paragrawe (a) en (b) voorkom, te skrap en te vervang met die woorde „veertiende dag van Februarie”.

No. 122.]

[1st June, 1955. No. 122.]

[1 Junie 1955.]

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of the amount of £5.0.0 (five pounds) sent anonymously to the Receiver of Revenue, Windhoek, is hereby acknowledged.

GEWETENSGELD.

Die ontvangs van 'n bedrag van £5.0.0 (vyf pond) wat anoniem aan die Ontvanger van Inkomste, Windhoek, gestuur is, word hierby erken.

No. 123.]

[1st June, 1955. No. 123.]

[1 Junie 1955.]

MARRIAGE OFFICER: APPOINTMENT AS.

The Administrator has been pleased in terms of sub-section (2) of section five of the Solemnization of Marriages Proclamation, 1920 (Proclamation No. 31 of 1920) to approve of the appointment of the Reverend Nicholas Christians of the African Methodist Episcopal Church, as a marriage officer for natives and coloureds belonging to the African Methodist Episcopal Church with effect from the 1st May, 1955.

IJWELIKSBEVESTIGER: BENOEMING TOT.

Dit het die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (2) van artikel vyf van „Die IJweliksbevestigings Proklamasie 1920” (Proklamasie 31 van 1920), sy goedkeuring te heg aan die benoeming van Eerwaarde Nicholas Christians van die „African Methodist Episcopal Church”, Keesmanshoop, tot IJweliksbevestiger vir natuurlike en kleurlinge behorende aan die „African Methodist Episcopal Church” met ingang 1 Mei 1955.

No. 124.]

[1st June, 1955. No. 124.]

[1 Junie 1955.]

CANNED FISH: PERMITS TO EXPORT.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section twenty-seven of the Sealing and Fisheries Ordinance, 1949 (Ordinance No. 12 of 1949), to repeal, as from the date hereof, the regulations relating to the issue of permits to export canned fish excluding rock lobster, published under Government Notice No. 374 of the 8th December, 1952.

INGEMAAKTE VIS: UITVOERPERMITTE.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel sewen-entwintig van die Ordonnansie op Robbavang en Visserye 1949 (Ordonnansie 12 van 1949), die regulasies in verband met die uitreiking van permitte vir die uitvoer van ingemaakte vis buiten kreef, afgekondig by Goewermentskennisgewing 374 van 8 Desember 1952, te herroep vanaf die datum hiervan.

No. 125.]

[1st June, 1955. No. 125.]

[1 Junie 1955.]

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by sections five, seven and eight of the Electric Power Proclamation, 1922 (Proclamation No. 4 of 1922), as amended by section three of the Electric Power Proclamation Amendment Proclamation, 1927 (Proclamation No. 27 of 1927), read with sections one hundred and sixty and one hundred and ninety-nine of the Municipal Ordinance, 1949 (Ordinance No. 3 of 1949), to approve of the undermentioned amendment of the Tariff of Fees and Charges relating to the Supply of Electricity for the Municipality of Gobabis, published under Government Notice No. 475 of 1951, as amended by Government Notices Nos. 42 of 1952 and 308 of 1952.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikels vyf, sewe en agt van die Elektriese Kracht Proklamasie 1922 (Proklamasie 4 van 1922), soos gewysig by artikel drie van die Elektrisiteitsproklamasie-Wysigingsproklamasie 1927 (Proklamasie 27 van 1927), gelees met artikels eenhonderd-en-sestig en eenhonderd nege-en-negentig van die Munisipale Ordonnansie 1949 (Ordonnansie 3 van 1949), sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die Aanlagstarief op Elektrisiteitslewering van die Munisipaliteit Gobabis, afgekondig by Goewermentskennisgewing 475 van 1951, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 42 en 308 van 1952.

MUNICIPALITY OF GOBABIS.

DIE MUNISIPALITEIT GOBABIS.

TARIFF OF FEES AND CHARGES RELATING TO THE SUPPLY OF ELECTRICITY.

AANSLAGTARIEF OP ELEKTRISITEITSELEWERING.

The existing Tariff of Fees and Charges is hereby repealed and the following new Tariff of Fees and Charges substituted therefor:—

Die bestaande Aanlagstarief op Elektrisiteitslewering word hierby herroep en met die volgende nuwe Aanlagstarief vervang:—

TARIFF OF FEES AND CHARGES.

AANSLAGTARIEF OP ELEKTRISITEITSELEWERING.

A. Combined Rate:

A. Saamgestelde Tarief:

5/- per month or part thereof per room or for every 200 square feet floorspace or a room or hall in dwellings, shops, hotels, board and lodging houses, schools, churches, bioscopes, banks, hospitals and halls or public buildings of any sort, with the exception of passages, bathrooms, open stoeps, small pantries and lavatories.
Plus 4d. for every unit consumed.

5/- per maand of gedeelte van 'n maand per kamer of elke 200 vierkante voet vloeroppervlakte van 'n kamer of portaal in woonhuise, winkels, hotelle, losieshuise, koshuise, skole, kerke, bioskope, banke, hospitale en sale of openbare geboue van enige aard, met uitsondering van gange, badkamers, oop stoep, kleinere spensse en gemakke.
Plus 4d. vir elke eenheid verbruik.

- B. *Lights (Dwellings and Offices on request):*
15/- minimum for 10 units.
1/- per unit thereafter.
- C. *Small Power Consumers:*
5/- per month or portion thereof for each separate unit of horsepower or K.V.A. installed.
6d. per unit consumed.
- D. *Large Power Consumed (50 K.D.A. or Over):*
15/- per K.V.A. maximum demand.
3d. per unit consumed.
- E. *Municipal Pumping (inclusive electrical maintenance and repairs):*
£50 for the first 1,000 units.
6d. per unit thereafter.
- F. *Municipal Streetlighting (inclusive maintenance and repairs):*
£7.10.0 per streetlight of 100 W (or portion thereof) per annum.
Larger lamps in proportion.
- B. *Ligte (Woonhuise en Kantore op aanvraag):*
15/- minimum vir 10 eenhede.
1/- per eenheid daarna.
- C. *Klein Kragverbruikers:*
5/- per maand of gedeelte daarvan vir elke afsonderlike eenheid per perid.krag of K.V.A.
6d. per eenheid verbruik.
- D. *Groot Kragverbruikers (50 K.D.A. of meer):*
15/- per K.V.A. maksimale aanvraag.
3d. per eenheid verbruik.
- E. *Munisipale Pompatrief (insluitende elektriese instandhouding en herstelwerk):*
£50 vir die eerste 1 000 eenhede (Minimum).
6d. per eenheid daarna.
- F. *Munisipale Straatverligting (insluitende instandhouding en herstelwerk):*
£7.10.0 per jaar per straatlig van 100 W (of gedeelte daarvan).
Groter lampe in proporsie.

SUNDRY CHARGES AND FEES.

	£	s.	d.
1. Connection fees to cover cost to Council of all Service Connections plus 10% minimum	5	5	0
2. Connection fee for connection after disconnection at consumer's request, or non-payment of accounts or in case of defective installations	1	1	0
3. Charge for replacing blown fuses	0	10	6
4. Special meter reading	0	7	6
5. Deposit for meter testing	2	2	0
6. Consumers deposits: Single phase installation (minimum)	2	2	0
Three phase installation (minimum)	5	5	0
7. Deposit for investigation of defects	0	10	6
8. Further inspection of installation	0	10	6
9. Meter rent per month: Single phase meters	0	1	6
Three phase meters	0	2	6
10. Registration as electrical contractor in terms of regulation No. 80	5	0	0
Yearly renewal fee	1	0	0
11. Registration as electrician	0	5	0
Yearly renewal	0	5	0

DIVERSE AANSLAE EN FOOTE.

	£	s.	d.
1. Aansluitingsfooi vir alle diensaansluitings om koste aan die Raad te dek plus 10% minimum	5	5	0
2. Aansluitingsfooi vir heraansluiting na afsluiting op verbruiker se versoek, of vir wanbetaling van rekenings, of by foutiewe installasies	1	1	0
3. Fooi vir vervanging van uitgebrande smeltdrade	0	10	6
4. Spesiale meterlesings	0	7	6
5. Deposito vir toets van meter	2	2	0
6. Verbruikers deposito: Eenfasie installasie (minimum)	2	2	0
Driefasie installasie (minimum)	5	5	0
7. Deposito vir ondersoek van foute	0	10	6
8. Verdere ondersoek van installasie	0	10	6
9. Meterhuur per maand: Eenfasie meter	0	1	6
Driefasie meter	0	2	6
10. Registrasie as elektriese kontrakteur kragtens regulasie 80	5	0	0
Jaarlikse hernuwing	1	0	0
11. Registrasie as elektriesien	0	5	0
Jaarlikse hernuwing	0	5	0

No. 126.] [1st June, 1955.

MARRIAGE OFFICER: APPOINTMENT AS.

The Administrator has been pleased in terms of subsection (2) of section five of the Solemnization of Marriages Proclamation, 1920 (Proclamation No. 31 of 1920) to approve of the appointment of Reverend Ulrich Kretzer of the Rhenish Mission, P.O. Box 23, Usako, as Marriage Officer for South West Africa, with effect from 1st May, 1955.

No. 126.] [1 Junie 1955.

HUWELIKSAMPTENAAR: BENOEMING TOT.

Dit het die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (2) van artikel vyf van „De Huweliksvoltrekings Proklamasie 1920” (Proklamasie 31 van 1920), sy goedgekeuring te heg aan die benoeming van De. Charl Ulrich Kretzer van die Hlynse Sending, Posbus 23, Usako, tot Huweliksbevestigter vir Suidwes-Afrika, met ingang 1 Mei 1955.

No. 127.] [1st June, 1955.

MARRIAGE OFFICER: APPOINTMENT AS.

The Administrator has been pleased in terms of subsection (2) of section five of the Solemnization of Marriages Proclamation, 1920 (Proclamation No. 31 of 1920) to approve of the appointment of Rev. Charl Francois van Schalkwyk of the Dutch Reformed Church, Koös, as Marriage Officer for South West Africa, with effect from 7th May, 1955.

No. 127.] [1 Junie 1955.

HUWELIKSAMPTENAAR: BENOEMING TOT.

Dit het die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (2) van artikel vyf van „De Huweliksvoltrekings Proklamasie 1920” (Proklamasie 31 van 1920), sy goedgekeuring te heg aan die benoeming van De. Charl Francois van Schalkwyk van die Nederduitse Ger. Gemeente Kerk, Koös, tot Huweliksbevestigter vir Suidwes-Afrika, met ingang van 7 Mei 1955.

No. 128.] [1st June, 1955.

AMENDMENT OF MEAT TRADE CONTROL REGULATIONS.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section seven of the Meat Trade Control Ordinance, 1935 (Ordinance No. 8 of 1935), to make the following amendment to the regulations published under Government Notice No. 157 of the 15th November, 1935, as amended by Government Notice No. 121 of the 1st August, 1936, Government Notice

No. 128.] [1 Junie 1955.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES OP DIE BEHEER VAN DIE VLEISIANDEEL.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleë by artikel sewe van die Ordinasie betreffende die Kontrole van Vleishandel, 1935 (Ordinasie 8 van 1935), die regulasies wat verskyn het by Goewernementskennisgewing 157 van 15 November 1935, en gewysig is by Goewernementskennisgewing 121 van 1 Augustus 1936, Goewernementskennisgewing 220 van 15 Desember

No. 220 of 15th December, 1937, Government Notice No. 98 of the 1st July, 1938, Government Notice No. 238 of 1st September, 1949, and Government Notice No. 47 of 1st March, 1954.

Form "D" in the Schedule is repealed and substituted by the following new form:—"D"

APPLICATION FOR PERMITS.

The Manager,
MEAT TRADE CONTROL BOARD,
P.O. Box 38,
WINDHOEK.

I, from
hereby apply for a permit to consign cattle,
sheep, goats, pigs,
to
From (Loading Station) Distance Miles,
during the month of
(Applications must reach the board at least six weeks but
not earlier than two months before the desired date
of loading.)
My registered stock brand is
My agent is

who will consign the stock on my behalf.

Permits which will not be used, must be returned to the Board immediately otherwise the applicant will forfeit the right to any further permits during the season.

I, the undersigned, hereby declare that the stock in respect of which the application is made, does not refer to any stock previously applied for and is lawfully owned by me and is in my possession.

I further declare that the above statement is true and correct to the best of my knowledge and belief.

The declarant has acknowledged that he knows and understands the contents of this affidavit which was sworn to/affirmed before me at
on this day of 19.....

(Signature of Declarant.) (Commissioner of Oaths.)

Postal Address

(No stamp duty shall be payable to the Administration in respect of such declaration. See G.N. No. 239 of 1st September, 1949.)

NOTE.—This application can only be considered if all the particulars asked have been furnished.

FOR OFFICE USE ONLY.

Reg. No.	GRANTED:		
Date of Receipt	Cattle	Date	Centre
Remarks:	Calves	—do—	—do—
	Sheep	—do—	—do—
	Goats	—do—	—do—
	Pigs	—do—	—do—
	Permit No.	

No. 129.]

[1st June, 1955.

The Administrator has been pleased by virtue of the powers in him vested by section seven of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Ordinance, 1948 (Ordinance No. 13 of 1948), to declare the object as described below to be a Natural Monument in terms of paragraph (a) of the said section:—

Object.
An unique rock formation known as the Mukorob Rock, with an area of 100 yards by 200 yards of the surrounding land.

Place.
Situated on the farm Middelpoos being portion 2 of the farm Mukorob No. 14, district of Keetmanshoop.

semsber 1937, Goewermentskenningsgewing 98 van 1 Julie 1938, Goewermentskenningsgewing 238 van 1 September 1949 en Goewermentskenningsgewing 47 van 1 Maart 1954, soos volg te wysig:—

Formulier „D” in die Bylae word geskrap en vervang met die volgende nuwe formulier:—

„D”

AANSOEK OM PERMITTE.

Die Bestuurder,
VLEISHANDEL KONTROLERAAD,
Posbus 38, Telefoon 3940,
WINDHOEK.

Ek, van
doen hiermee aansoek om 'n permit om heeste,
skape, bokke, varke,
to stuur na
vanaf (Laastasie) Afstand myl.
gedurende die maand van
(Aansoek moet die kantoor van die Raad bereik ten minste
6 weke maar nie vroeër as twee maande voor die
gewenste laaidatum.)
My geregistreerde veebrandmerk is soos volg
My agent is

wie die vee ten behoeve van my sal wegstuur.

Permitte wat nie gebruik sal word, moet onmiddellik aan die Raad teruggestuur word, anders verloor die applikant sy reg op verdere permitte gedurende die seisoen.

Ek, die ondergetekende, verklaar hiermee dat die diere waarvoor ek hiermee aansoek doen, geen hetrokking het op diere waarvoor ek reeds aansoek gedoen het nie en my wetlike eiendom en in my besit is.

Voorts verklaar ek dat bostaande opgaaf volgens my hele kennis en oortuiging juist en waar is.

Die deklarant getuig dat hy weet en begryp wat daar in hierdie verklaring staan wat hy vandag die dag van 19..... onder eed voor my afgelê het.

(Handtekening van Deklarant.) (Kommissaris van Ede.)

Posadres

(Ten opsigte van so 'n verklaring is daar geen seëlregte aan die Administrasie betaalbaar nie. Sien G.K. 239 van 1 September 1949.)

LET WEL.—Hierdie aansoek kan slegs oorweeg word as al die gevraagde inligting verstreë is.

SLEGS VIR KANTOORGEBRUIK.

Reg. No.	TOEGESTAAN:		
Datum van ont- vangs	Beeste	Datum	Sentrus
Opmerkings:	Kalwers	—do—	—do—
	Skape	—do—	—do—
	Bokke	—do—	—do—
	Varke	—do—	—do—
	Permit No.	

No. 129.]

[1 Junie 1955.

Dit het die Administrateur behaag om ooreenkomstig die magte hom verleen by artikel sewe van die Ordonnansie op die Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede, Oudheidsoorlyfsels en Antieke Voorwerpe 1948 (Ordonnansie 13 van 1948), die voorwerp hieronder onskrywe kragtens paragraaf (a) van genoemde artikel tot 'n Natuurlike Monument te verklaar:—

Voorwerp.
'n Unieke rotsformasie, bekend as die Mukorob Roë, tesame met 'n area van 100 jaars by 200 jaars van die omliggende grond.

Plek.
Geleë op die plaas Middelpoos synde gedeelte 2 van die plaas Mukorob 14, distrik Keetmanshoop.

No. 130.]

[1st June, 1955.

The Administrator has been pleased by virtue of the powers in him vested by section seven of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Ordinance, 1948 (Ordinance No. 13 of 1948), to declare the object as described below to be a Natural Monument in terms of paragraph (a) of the said section:—

Object.	Situation.
"Die Kokerboomwoud" consisting of approximately 250 to 300 large Aloe dichotoma trees (Kokerbome) spread over an area of approximately 500 by 500 yards.	Situated on the farm Garignanus, district of Keetmanshoop.

No. 131.]

[1st June, 1955.

It is hereby notified for general information that the Administrator has been pleased to appoint in terms of Section 94 of Act No. 27 of 1923, Mr. RUDOLF JOHANNES VELDSMAN as Acting Under Secretary for South West Africa with effect from the 30th May, 1955, and until the assumption of duty of Mr. C. F. MARAIS.

No. 515 (Union).]

[May, 1955.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards has, in terms of section fourteen (6) of the Standards Act, 1945 (Act No. 24 of 1945), as amended, with the approval of the Minister of Economic Affairs, determined the following fees in respect of permits to apply the standardization mark to the commodities mentioned hereunder:—

S.A.B.S.- specificasie spesifikasie No.	Short title/Kort titel	Unit/Eenheid	Annual fees per unit calculated to the nearest quarter unit Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwartseenheid
160—1950	Electric air heaters and radiators Elektriese lug- en stralingsverwarmers	100 air heaters or radiators/ lug- of stralingsverwarmers	£2.10.0
512—1955	Cotton jean and drill fabrics Keperkatoen- en drilweefsel	10,000 sq. yds./ 10,000 vk. jaart	£12.10.0 per unit for the first 5 units, £10.0.0 per unit for the 6th to the 10th units, £7.10.0 per unit for the 11th to the 15th units and £3.2.6 for every subsequent unit. £12.10.0 per eenheid vir die eerste 5 eenhede, £10.0.0 per eenheid vir die 6de tot die 10de eenheid, £7.10.0 per eenheid vir die 11de tot die 15de eenheid, en £3.2.6 vir alle daaropvolgende eenhede

No. 516 (Union).]

[May, 1955.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards, at its hundred-and-first meeting, held on the 14th of March, 1955, amended the specifications listed below, and that the Honourable the Minister of Economic Affairs has been pleased to approve the retention of the standardization mark in respect of the amended specifications.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the ellipse-diamond standardization mark to the commodities listed below, may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the products in accordance with the amended specifications, and furthermore, that the relevant standardization mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specifications after the 31st of August, 1955.

Persons in possession of copies of the original specifications may on application obtain gratis copies of the amendment slips, post free, from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

No. 130.]

[1 Junie 1955.

Dit het die Administrateur behaag om ooreenkomstig die magte hom verleen by artikel sewe van die Ordonnansie op die Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede, Oordelidsoorlyfsele en Antieke Voorwerpe 1948 (Ordonnansie 13 van 1948), die voorwerp hieronder omskrywe kragtens paragraaf (a) van genoemde artikel tot 'n Natuurlike Monument te verklaar:—

Voorwerp.	Plak.
Die Kokerboomwoud bestaande uit ongeveer 250 tot 300 Kokerbome versprei oor 'n area van omtrent 500 by 500 jaarts.	Geleë op die plaas Garignanus, distrik Keetmanshoop.

No. 131.]

[1 Junie 1955.

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur behaag het om kragtens Artikel 94 van Wet 27 van 1923, Mnr. RUDOLF JOHANNES VELDSMAN as Waarnemende Onderskryfster van Suidwes-Afrika met ingang van 30 Mei 1955 aan te stel en tot tyd en wyl Mnr. C. F. MARAIS diens aanvaar.

No. 515 (Unic).]

[Mei 1955.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, kragtens artikel veertien (6) van die Wet op Standaarde, 1945 (Wet No. 24 van 1945), soos gewysig, met die Minister van Ekonomiese Sake se goedkeuring, die volgende gelde ten opsigte van permitte om die standaardmerk op die ondergenoemde handelsware aan te bring, vasgestel het:—

No. 516 (Unic).]




[Mei 1955.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde op sy honderd-en-eerste vergadering, gehou op 14 Maart 1955, onderstaande spesifikasies gewysig, h.t. en dat Sy Edelheer die Minister van Ekonomiese Sake die behoud van die betrokke standaardmerk ten opsigte van die gewysigde spesifikasies goedgekeur het.

Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die ellipse-diamant standaardmerk op onderstaande produkte aan te bring, indien hulle so verkies, onmiddellik mag voortgaan met die vervaardiging, produksie, bewerking of behandeling van die produkte ooreenkomstig die gewysigde spesifikasie, en verder dat die betrokke standaardmerk in elk geval nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasies na 31 Augustus 1955 nie.

Personne wat eksemplare van die oorspronklike spesifikasies besit, kan op aanvraag, kosteloos, en posvry, afskrifte van die wysigingsstrookies by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privateaak 191, Pretoria, kry.

Specification Spesifikasie No.	Amendment number Wysigings- nommer	Kort titel/Short title	Scope of amendment Bestek van wysiging/	Merk/Mark
83-1949	1:1955	Anaesthetic ether Eter as verdowingsmiddel	The specification is amended in regard to the weight per millilitre, solubility and boiling point Die spesifikasie word gewysig ten opsigte van gewig per millilitre, die oplosbaarheid en die kookpunt	
84-1949	1:1955	Solvent ether Eter as oplosmiddel	The specification is amended in regard to solubility and non-volatile matter Die spesifikasie word gewysig ten opsigte van die oplosbaarheid en die nie-vlugtige stowwe	
513-1954	1:1955	Retro-reflectors Retro-weerkaatsers	The specification has been amended in regard to reflected luminous intensities and the addition of minimum sizes Die spesifikasies word gewysig t.o.v. teruggekaatste ligsterktes en byvoeging van minimum groottes	

No. 517 (Union).]

[May, 1955. No. 517 (Unic).]




[Mei 1955.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

I, Francois Jean de Villiers, Chairman of the Council of the South African Bureau of Standards, duly empowered hereto by Resolution of the Council, do hereby, with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs and on behalf of the said Council, declare the marks illustrated below to be the standardization marks in respect of the commodities indicated.

Ek, Francois Jean de Villiers, Voorsitter van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, behoortlik deur Raadsbesluit daartoe gemagtig, verklaar hiermee, met goedkeuring van Sy Edelle die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad, dat die merke hieronder afgebeeld die standaardmerke vir die aangegewe handelsartikels is.

Specification Spesifikasie	Commodity Handelsartikel	Scope of specification. Bestek van spesifikasie	Mark/Merk	Council Meeting Raadsvergadering		Price Prys
				No.	Date Datum	
98-1954	Paper-insulated electric cables for heavy duty Versterkte elektriese kabele met papier-isolering	The specification covers impregnated paper-insulated, lead or lead-alloy sheathed cables, with or without further protection, for heavy duty operation at system voltages not exceeding 11,000 volts Die spesifikasie dek versierde kabele met geïmpregneerde papierisolering en 'n mantel van lood of 'n loodlegering, met of sonder verdere beskerming, vir gebruik by netspannings van hoogstens 11,000 volt		95th/stc	14.6.54	10/-
414-1954	Nailed wooden boxes for the transportation of dangerous liquids in glass Winchester bottles Gespykerde houtkissies vir die vervoer van gevaarlike vloeistowwe in glas Winchester bottels	The specification covers multi-trip nailed wooden boxes of lathened construction to be used for the transportation of glass Winchester bottles Die spesifikasie dek gespykerde houtkissies wat met latte vasgeklamp word en wat vir herhaaldelike gebruik bestem is		95th/stc	14.6.54	5/-
513-1954	Retro-reflectors Retro-weerkaatsers	The specification covers retro-reflectors used to supplement or replace lamps on road vehicles Die spesifikasie dek retro-weerkaatsers wat as aanvulling of in die plek van lampe of padvoertuig gebruik word.		96th/stc	26.7.54	5/-

Copies of the relevant specifications are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria, at the indicated price, post free.

Eksemplare van die betrokke spesifikasie, waarin volle besonderhede verstrekk word, is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, teen die aangeduide prys, posvry.

F. J. DE VILLIERS,
Chairman/Voorsitter.

No. 813 (Union.) [22nd April, 1955.]

STANDARDS ACT, 1945.

AMENDMENT OF THE COMPULSORY STANDARD SPECIFICATION FOR THE MANUFACTURE, PRODUCTION, PROCESSING OR TREATMENT OF CANNED ROCK LOBSTER.

I, Albertus Johannes Roux van Rhijn, Minister of Economic Affairs, acting on the recommendation of the Council of the South African Bureau of Standards and under the powers vested in me by section fifteen (1) (a) of the Standards Act, 1945 (Act No. 24 of 1945), as amended, hereby amend Government Notice No. 458 of 6th March, 1953, with effect from the date two months after the publication hereof, to the extent indicated in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

SECTION 1: SCOPE.

Paragraph No. 1.1. of Government Notice No. 458 of 6th March, 1953, is hereby deleted and the following substituted therefor:—

"1.1. This specification covers canned rock lobster (*Jasus lalandii*) and canned Natal rock lobster (*Palinurus gilchristi*)."

A. J. R. VAN RHIJN,
Minister of Economic Affairs.

No. 813 (Unie.)

WET OP STANDAARDE, 1945.

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE STANDARDSPEKIFIKASIE VIR DIE VERVAARDIGING, PRODUKSIE, BEWERKING OF BEHANDELING VAN INGEMAakte KREEF.

Ek, Albertus Johannes Roux van Rhijn, Minister van Ekonomiese Sake, handelende op aanbeveling van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vyftien (1) (a) van die Wet op Standaarde, 1945 (Wet No. 24 van 1945), soos gewysig, wysig Goewerment-kenningsgewing No. 458 van 6 Maart 1953 hierby met ingang van die datum twee maande na die publikasie hiervan soos in die bylae hieraan gemeld.

BYLAE.

AFDELING 1: BESTEK.

Paragraaf No. 1.1. van Goewermentskenningsgewing No. 458 van 6 Maart 1953 word hierby geskrap on deur die volgende vervang:—

"1.1. Hierdie spesifikasie dek ingemaakte kreef (*Jasus lalandii*) en ingemaakte Natalse kreef (*Palinurus gilchristi*)."

A. J. R. VAN RHIJN,
Minister van Ekonomiese Sake.

No. 1022 (Union.)

[20th May, 1955.]

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section forty-four (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information:—

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 31st DAY OF MARCH, 1955.

(Required in terms of Section forty-four of the Building Societies Act, 1934.)

	£	£
Number of Societies	34	
Share Capital:		
Indefinite	169,132,290	
Fixed period	9,874,791	
Total		179,007,081
Unimpaired Reserve Funds		14,396,063
Deposits:		
Fixed	128,026,357	
Savings	73,596,072	
Total		201,622,429
Accrued Interest		2,906,235
Loans and Overdrafts		775,789
Mortgage Advances:		
Number:		
(i) Advances over £5,000	5,044	
(ii) All Advances	168,829	
Amount:		
(i) Advances over £5,000	61,341,878	
(ii) All Advances	317,189,800	
Granted but not paid out		26,625,717
Liquid Assets:		
Cash and Deposits	11,456,120	
Unencumbered Securities	60,177,311	
Accrued Interest	766,541	
Total		72,399,972
Statutory Minimum Amounts	50,164,908	

No. 1022 (Unie.)

[20 Mei 1955.]

BOUVERENIGINGSOPGAWES.

Ingevolge artikel vier-en-veertig (3) van die Bouverenigingswet 1934, word onderstaande Saamgestelde Opgaaf vir algemene inligting gepubliseer.

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWE DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEEINDIG OP DIE 31ste DAG VAN MAART 1955.

(Ingevolge artikel vier-en-veertig van die Bouverenigingswet, 1934.)

	£	£
Aantal Verenigings	34	
Aandelekapitaal:		
Onbepaalde	169,132,290	
Vaste termyn	9,874,791	
Totaal		179,007,081
Onaangetaste Reserwe Fondse		14,396,063
Deposito's:		
Vaste	128,026,357	
Spar	73,596,072	
Totaal		201,622,429
Opgeloope Rente		2,906,235
Lenings en Oortrekkings		775,789
Voorskotte teen Verband:		
Aantal:		
(i) Voorskotte bo £5,000	5,044	
(ii) Alle Voorskotte	168,829	
Bedrag:		
(i) Voorskotte bo £5,000	61,341,878	
(ii) Alle Voorskotte	317,189,800	
Toegestaan maar nie uitbetaal nie		26,625,717
Likwiede Bate:		
Kontant en Deposito's	11,456,120	
Onbeswaarde Effekte	60,177,311	
Opgeloope Rente	766,541	
Totaal		72,399,972
Statutêre Minimum Bedrag	50,164,908	

General Notices.

Algemene Kennisgewings.

(No. 48 of/van 1955.)

BANKS' STATEMENT, MARCH, 1955, IN TERMS OF SECTION 7 OF PROCLAMATION No. 29 OF 1930.
THE BANKS PROCLAMATION, 1930.
BANKEOPGAWE, MAART 1955 INGEVOLGE ARTIKEL 7 VAN PROKLAMASIE No. 29 VAN 1930,
DIE BANKPROKLAMASIE 1930.

BANK	Liabilities to the Public in S.W. Africa Verpligtings teenoor die Publiek in Suidwes-Afrika				Cash Reserve in South West Africa Kontant Geldreserves in S.W. Afrika				Advances and Discounts in South West Africa		
	Deposits, ens. / Deposits, etc.				Gold coin Gemunte Goud	Subsidiary coin Pasmunt	S.A. Reserve Bank Notes	S.A. Reserve banknote	Notes of other banks in circulation in S.W. Africa Notas van ander banke wat in S. W.-Afrika uitreik is.	Advances Voorskotte	Discounts Diskontos
	Demand Opvorder- bare	Time Tyd	Bank notes issued in and in circulation in S.W. Africa Banknote uitreik in en in omloop in die gebied van S. W.-Afrika.	TOTAL TOTAAL							
Barclays Bank D.C.O.	5,391,579	3,412,675	564,608	9,368,862	—	36,032	511,446	4,322	2,658,489	224,240	
Standard Bank of South Africa, Limited	4,348,416	333,029	576,354	5,257,799	—	29,931	442,611	811	2,520,411	180,994	
Volkas Beperk	585,035	294,124	60,734	939,893	—	9,318	65,075	532	479,990	17,933	
Ohlthaver & List Trust Co., Ltd.	37,493	63,317	—	100,810	—	26	10,750	2,555	143,905	3,310	
Suid-Afrikaanse Spaar- & Voorskotbank Bpk.	—	—	—	—	—	33	110	1,409	124,836	—	

(No. 49 of 1955.)

SOUTH WEST AFRICA.

**RETURN OF FARMS UNDER QUARANTINE FOR
SCHEDULED STOCK DISEASES ON THE
1st APRIL, 1955.**

District: ANTHRAX.

GOBABIS: Horing 379.
OMARURU: Kassandara 40.

BLACKQUARTER.

OKAHANDJA: Omupanda 130, Tiefenbach 173, Ovitoto
Native Reserve 55.

GOBABIS: Esther 488.

DOURINE.

GOBABIS: Rusoord, Otjiwarumendu, Gelukswater, Usegai
367, Ruimte 366, Springboklaagte 658, Eintracht
118.

OTJIWARONGO: Osongombo Süd.
OMARURU: Pristelwitz, Omapyu Nord.

RABIES.

OTJIWARONGO: Okateitei.
GOBABIS: Lee-Enfield, Libyan, Wilhelmsruhe, Kanduvu.

OKAHANDJA: Omatako Ranch, Otukaru, Prinshoek,
Tiefenbach.

OMARURU: Townlands.

OMARURU: Okosongoro.

OMARURU: Okosongoro.

LUDERITZ: Townlands.

GIBEON: Bohemia.

WINDIHOEK, 3.5.1955.

G. F. VAN DER MERWE,
for Director of Agriculture.

(No. 49 van 1955.)

SUIDWES-AFRIKA.

**OPGAWE VAN PLASE ONDER KWARRANTYN VIR
GEPROKLAMEERDE VEESIEKTES OP
1 APRIL 1955.**

Distrik: MILTSIEKTE.

GOBABIS: Horing 379.
OMARURU: Kassandara 40.

SPONSSIEKTE.

OKAHANDJA: Omupanda 130, Tiefenbach 173, Ovitoto
Natuurle Reserve 55.

GOBABIS: Esther 488.

SLAPSIEKTE.

GOBABIS: Rusoord, Otjiwarumendu, Gelukswater, Usegai
367, Ruimte 366, Springboklaagte 658, Eintracht
118.

OTJIWARONGO: Osongombo Süd.
OMARURU: Pristelwitz, Omapyu Nord.

HOONSDOLIEK.

OTJIWARONGO: Okateitei.

GOBABIS: Lee-Enfield, Libyan, Wilhelmsruhe, Kanduvu.
OKAHANDJA: Omatako Ranch, Otukaru, Prinshoek,
Tiefenbach.

OMARURU: Dorpsmeent.

OMARURU: Okosongoro.

OMARURU: Okosongoro.

LUDERITZ: Dorpsmeent.

LUDERITZ: Dorpsmeent.

GIBEON: Bohemia.

WINDIHOEK, 3.5.1955.

G. F. VAN DER MERWE,
vir Direkteur van Landbou.

(No. 50 of 1955.)

Notice is hereby given that I have appointed WESSEL JOHANNES VAN WYK to be my Deputy of and for the Magisterial District of Bethanie with effect from the 9th November, 1954.

G. J. VOSLOO,
Sheriff for South West Africa.

WINDHOEK,
17th May, 1955.

(No. 51 of 1955.)

Notice is hereby given that I have appointed JACOBUS JOHANNES GERTENBACH to be my Deputy of and for the Magisterial District of Grootfontein with effect from the 19th April, 1955.

G. J. VOSLOO,
Sheriff for South West Africa.

WINDHOEK,
17th May, 1955.

(No. 52 of 1955.)

AREA RESERVED FROM PEGGING AND PROSPECTING.

In terms of Section 18 of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance No. 26 of 1954), the Honourable the Administrator has, subject to existing rights, reserved from pegging and prospecting the farm Schlucht 162, for a period of twelve months as from the 15th day of May, 1955.

P. F. HENDERSON,
Inspector of Mines.

Office of the Inspector of Mines,
Windhoek, 23.5.1955.

(No. 53 of 1955.)

AREA RESERVED FROM PEGGING.

It is published for general information that the period of reservation from pegging effected by General Notice No. 114 of 1954 is hereby extended for a period of six months up to and including the 14th November, 1955.

P. F. HENDERSON,
Inspector of Mines.

Office of the Inspector of Mines,
Windhoek, 23.5.1955.

(No. 54 of 1955.)

AREA RESERVED FROM PEGGING.

In terms of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance No. 26 of 1954), the Honourable the Administrator has, subject to existing rights, reserved the undermentioned farms from pegging for a period of six months as from the 15th May, 1955.

Farms reserved from pegging:—

Eselsruh 107
Hartebeesmond 108
Gritis 109
Houmsrivier 133
Kinderzitt 132
Umcis 110
Arus 111
Eendorn 106

P. F. HENDERSON,
Inspector of Mines.

Office of the Inspector of Mines,
Windhoek, 23.5.1955.

(No. 50 van 1955.)

Kennis geskied hiermee dat ek WESSEL JOHANNES VAN WYK aangestel het om my Adjunk te wees van en vir die Magistraatsdistrik van Bethanie met ingang vanaf 9 November 1954.

G. J. VOSLOO,
Balju van Suidwes-Afrika.

WINDHOEK,
17 Mei 1955.

(No. 51 van 1955.)

Kennis geskied hiermee dat ek JACOBUS JOHANNES GERTENBACH aangestel het om my Adjunk te wees van en vir die Magistraatsdistrik van Grootfontein met ingang vanaf 19 April 1955.

G. J. VOSLOO,
Balju van Suidwes-Afrika.

WINDHOEK,
17 Mei 1955.

(No. 52 van 1955.)

VERBOD OP KLEIMAFSTEKING.

Kragtens Artikel 18 van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), het Sy Edede die Administrateur, behoudens bestaande regte, die plaas Schlucht 162, onttrek van prospectering en kleimafsteking, vir twaalf maande van die 15de Mei 1955.

P. F. HENDERSON,
Inspekteur van Myne.

Kantoor van die Inspekteur van Myne,
Windhoek, 23.5.1955.

(No. 53 van 1955.)

VERBOD OP KLEIMAFSTEKING.

Ter algemene inligting geskied daar hierby kennisgewing dat die tydperk van verbod op kleimafsteking wat deur Algemene Kennisgewing No. 114 van 1954 bewerkstellig is, hiermee vir 'n verdere tydperk van ses maande, tot op die 14de November 1955 verleng word.

P. F. HENDERSON,
Inspekteur van Myne.

Kantoor van die Inspekteur van Myne,
Windhoek, 23.5.1955.

(No. 54 van 1955.)

VERBOD OP KLEIMAFSTEKING.

Kragtens Artikel 18 van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), het Sy Edede die Administrateur, behoudens bestaande regte, die volgende plase, vir 'n tydperk van ses maande, van die 15de Mei 1955, van kleimafsteking onttrek.

Plase onttrek van Kleimafsteking:—

Eselsruh 107
Hartebeesmond 108
Gritis 109
Houmsrivier 133
Kinderzitt 132
Umcis 110
Arus 111
Eendorn 106

P. F. HENDERSON,
Inspekteur van Myne.

Kantoor van die Inspekteur van Myne,
Windhoek, 23.5.1955.

(No. 55 of 1955.)

AREA RESERVED FROM PEGGING.

In terms of Section 18 of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance No. 26 of 1954), the Honourable the Administrator has reserved, for a period of six months, as from the 15th May, 1955, the undermentioned area from pegging.

Area reserved from pegging:—

From a point on the Swakopmund—Walvis Bay road 3 miles south of the point where the Swakop River crosses this road, thence east to where the northern boundary of Game Reserve No. 3 meets the Walvis Bay Area boundary, thence in an easterly direction along the northern boundary of Game Reserve No. 3 to 15° longitude, thence south along 15° longitude to the northern bank of the Kuiseb River, thence in a north-westerly direction along the northern bank of the Kuiseb River to the Walvis Bay—Ururus road, thence along this road to the intersection of this road with the Walvis Bay—Swakopmund road, thence in a northerly direction along this road to the point of commencement.

P. F. HENDERSON,
Inspector of Mines.

Office of the Inspector of Mines,
Windhoek, 23.5.1955.

(No. 56 of 1955.)

AREA RESERVED FROM PEGGING.

It is hereby published for general information that the period of reservation from pegging affected by General Notice No. 111 of 1954 is hereby extended for a period of 6 months, up to and including the 14th November, 1955.

P. F. HENDERSON,
Inspector of Mines.

Office of the Inspector of Mines,
Windhoek, 23.5.1955.

(No. 55 van 1955.)

VERBOD OP KLEIMAFSTEKING.

Kragtens Artikel 18 van die Ordinance op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordinance No. 26 van 1954), verbied Sy Edelce die Administrateur, vir 'n tydperk van ses maande vanaf die 15de Mei 1955, kleimafsteking oor die ondervermelde gebied.

Gebied van kleimafsteking teruggebou:—

Van 'n punt op die Swakopmund—Walvisbaai-pad drie myl suid van die punt waar die Swakoprivier hierdie pad kruis, en dan in 'n oostelike rigting tot waar die noordelike grens van Wildreservaat 3 en die Walvisbaai-gebied grens bymekaar kom, en dan verder in 'n oostelike rigting met die noordelike grens van Wildreservaat 3 tot by 15° lengtegraad, dan suid met 15° lengtegraad tot aan die noordelike oewer van die Kuiseb, dan met die noordelike oewer van die Kuiseb tot waar dit die Walvisbaai—Ururus-pad kruis, dan met hierdie pad tot waar dit in die Swakopmund—Walvisbaai-pad inloop, en dan in 'n noordelike rigting met die Swakopmund—Walvisbaai-pad tot by die aanvangspunt.

P. F. HENDERSON,
Inspekteur van Myne.

Kantoor van die Inspekteur van Myne,
Windhoek, 23.5.1955.

(No. 56 van 1955.)

VERBOD OP KLEIMAFSTEKING.

Ter algemene inligting geskied daar hierby kennisgewing dat die tydperk van verbod op kleimafsteking wat deur Algemene Kennisgewing No. 111 van 1954 bowerkstellig is hiermee vir 'n verdere tydperk van ses maande, tot op die 14de November 1955 verleng word.

P. F. HENDERSON,
Inspekteur van Myne.

Kantoor van die Inspekteur van Myne,
Windhoek, 23.5.1955.

TENDER.

(No. 13 of 1955.)

**S.W.A. ADMINISTRATION.
WORKS BRANCH.**

Tenders are invited for the construction of twelve excavation dams in Ovamboland.

On payment of a deposit of £22.0, either in cash or bank-issued cheque, copies of the tender documents may be obtained from the Director of Works, Government Buildings (Room 144), Windhoek. The deposit will be refunded provided a *bona fide* tender is submitted and the drawings and specification are returned to the Director of Works within eight days from the date of deposit of tenders.

Tenders on the official tender form and in a sealed envelope endorsed "Tender No. 560/55" are to be submitted to the Secretary, S.W.A. Tender Board, S.W.A. Administration Stores, P.O. Box 164, Windhoek, and should reach him not later than the 10th June, 1955, at 11 a.m.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be given for the rejection of a tender.

O. WIPPLINGER,
Director of Works.

(No. 13 van 1955.)

**S.W.A. ADMINISTRASISSIE.
WERKE AFDELING.**

Tenders word ingewag vir die bou van twaalf uitgrawingsdamme in Ovamboland.

Teen betaling van 'n deposito van £22.0 (kontant of tjek deur 'n bank geparafeer) kan afskrifte van die tenderdokumente verkry word van die Direkteur van Werke, Regeringsgebou (Kamer 144), Windhoek. Die deposito sal terugbetaal word mits 'n *bona fide* tender ingesuur word en die spesifikasie en tekeninge aan die Direkteur van Werke terugbesorg word voor die verstryking van ag dae vanaf die datum waarop tenders sluit.

Tenders op die offisiële tender vorm en in 'n verselde kovert met die opskrif "Tender No. 560/55" moet gerig word aan die Sekretaris, S.W.A. Tenderraad, S.W.A. Administrasie-Magasin, Posbus 164, Windhoek, en moet hom bereik voor of op 10 Junie 1955, om 11 v.m.

Die Tenderraad is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en ook sal geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek word nie.

O. WIPPLINGER,
Direkteur van Werke.

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The *Official Gazette* will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* will be published on the next succeeding working day.
2. Advertisements for insertion in the *Gazette* must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 106, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Gazette* in which they are to be inserted.
3. Advertisements will be inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement to the *Gazette* at the discretion of the Secretary.
4. Advertisements will be published in the *Official Gazette* in the English or Afrikaans languages; the necessary translation must be furnished by the advertiser or his agent.
5. Only legal advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.
6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.
7. The Subscription for the *Official Gazette* is 30/- per annum, post free, in this Territory and the Union of South Africa obtainable from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek, or from the Secretary for South West Africa at the price of 1/- per copy.
8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 7/6 per inch single column and 15/- per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch.)
9. Notices to Creditors and Debtors in the estate of deceased persons and notices of executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 12/- per estate.
10. No advertisements will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 26 (1) (c) of Ordinance No. 17 of 1953, that the Roads Board, Keetmanshoop, deem it desirable to proclaim a new Public Road No. 625 as follows:—

From a point at the junction of Public Roads Nos. 541 and 621 on the farm Loch Kolk No. 235, generally northwards to a point near the homestead on the lastmentioned farm, thence generally north-westwards via farms Lochkolk No. 235, Springbok-trek-Suid No. 236, Kuubmansvley No. 33, portions of the farm Garinai No. 30 to connect with Public Road No. 549 on the farm Pfannenthal, portion of farm Garinai No. 30.

A sketchplan indicating the position of the proposed new Public Road may be seen at the office of the Magistrate, Keetmanshoop.

Interested persons may lodge their objections to the proclaiming of the above road with me in writing within two months of publication hereof.

P. J. KOEN,

Magistrate and Chairman of Roads Board.

KEETMANSHOOP.

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA.

1. Die *Offisiële Koerant* sal op die 1e en 15e dag van elke maand verskyn; in geval een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die volgende werkdag.
2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn, ingedien word by die Kantoor van die Sekretaris van Suidwes-Afrika (Kamer 106, Regeringsgebou, Windhoek), nie later as 4.30 n.m. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.
3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goewind.
4. Advertensies word in Engels en Afrikaans in die *Offisiële Koerant* gepubliseer; die nodige vertalings moet deur die adverteerder of sy agent gelewer word.
5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhevig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanname of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.
6. Advertensies moet sover moontlik getruk wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle name moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.
7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is 30/- posvry in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet gesond vooruit betaal. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, teen 1/- per eksemplaar.
8. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewing wat in die volgende paragraaf genoem word, is teen die tarief van 7s. 6d. per duim enkelkolom en 15s. per duim dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n duim moet as volle duim gereken word.)
9. Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boeke van oordele persone en kennisgewings van eksekuteurs in verband met likwidasierekening, wat ter insae lê, word teen 12s. per boeke in skedulevorm gepubliseer.
10. Geen advertensie sal geplaas word tensy die koste vooruit betaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 26 (1) (c) van Ordinance No. 17 van 1953 dat die Padraad van Keetmanshoop dit wenslik ag om 'n nuwe Publieke Pad No. 625 as volg te proklameer:—

Vanaf 'n punt by samesluiting van Publieke Paaie Nos. 541 en 621 op die plaas Loch Kolk No. 235 algemeen noordwaarts tot by 'n punt naby die opstal van laasgenoemde plaas, en vandat algemeen noordwaarts oor die plaas Loch Kolk No. 235, Springbok-trek-Suid No. 236, Kuubmansvley No. 33, gedeeltes van plaas Garinai No. 30 om aan te sluit by Publieke Pad No. 549 op die plaas Pfannenthal, deel van plaas Garinai No. 30.

'n Sketsplan wat die ligging van die voorgestelde nuwe Publieke Pad aandui, mag by die kantoor van die Magistraat, Keetmanshoop, gesien word.

Belanghebbende persone mag hulle besware teen die proklamering van bogenelde pad by my skriftelik indien binne twee maande vanaf publikasie hiervan.

P. J. KOEN,

Magistraat en Voorsitter van die Padraad.

KEETMANSHOOP.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES, Pursuant to Section one hundred and thirteen, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel honderd-en-dertien, sub-artikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Angesien die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in die onderstaande Bylae op die daarin genoemde datums bekragtig is, word hiermee kennis gegee dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie in vermelde boedels ingevorder sal word, soos uiteengeset in die Bylae, en dat elke kontribusie-pligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag aan die kurator of boedelberedderaar by die adres in die Bylae genoem, moet betaal.

Form No. 7.

SCHEDULE—BYLAE.

No. of Estate	Name and Description of Estate	Date when Account Confirmed	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both	Name of Trustee or Assignee	Full Address of Trustee or Assignee
No. van Boedel	Naam en Beskrywing van Boedel	Datum waarop Rekening bekragtig is	Of 'n dividend uitgekeer word of 'n kontribusie ingevorder word of beide	Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Volledige Adres van Kurator of Boedelberedderaar
Ins. 533	D. J. Terblanche	26.3.1955	First and Final Liquidation and Distr. Account	M. F. Kitching	Church Street, Box 45, Gobabis.
Ins. 534	J. J. Terblanche	26.3.1955	First and Final Liquidation and Distr. Account	M. F. Kitching	Church Street, Box 45, Gobabis.
Ins. 535	H. P. Terblanche	26.3.1955	First and Final Liquidation and Distr. Account	M. F. Kitching	Church Street, Box 45, Gobabis.
Ins. 536	D. J., J. J. & H. P. Terblanche, Trading as Pretorius Garage	26.3.1955	First and Final Liquidation and Distr. Account	M. F. Kitching	Church Street, Box 45, Gobabis.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 26 (1) (c) of Ordinance No. 17 of 1953, that the Roads Board, Keetmanshoop, deem it desirable to deviate the following district road as follows:—

DISTRICT ROAD No. 611.

From a point where District Road No. 611 crosses the boundary of the farms Ubambo No. 211 and Springboktrek-Noord No. 222, generally south-eastwards to connect with District Road No. 615 at a point to the east of the pan on the lastmentioned farm, thence southwards via the farms Springboktrek-Noord No. 222, Springboktrek-Suid No. 236, Avaras No. 237 to a point where it connects again with District Road No. 611 on the boundary of the farms Groot Aub No. 44 and Schwarzbun No. 238.

A sketch plan indicating the position of the proposed deviation may be seen at the office of the Magistrate, Keetmanshoop.

Interested persons may lodge their objections to the deviation of the above road with me in writing within two months of publication hereof.

P. J. KOEN,
Magistrate and Chairman of Roads Board.

KEETMANSHOOP.

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 26 (1) (c) van Ordonnansie No. 17 van 1953 dat die Padraad van Keetmanshoop dit wenslik ag om die volgende Distrikspad as volg te verlé:—

DISTRIKSPAD No. 611.

Vanaf 'n punt waar Distrikspad No. 611 die grens tussen plaas Ubambo No. 221 en Springboktrek-Noord No. 222 oorskiet in 'n suidoostelike rigting om aan te sluit by Distrikspad No. 615 op die plaas Springboktrek-Noord No. 222 ten ooste van die pan en vandaar in 'n suidelike rigting oor die plaas Springboktrek-Noord No. 222, Springboktrek-Suid No. 236, Avaras No. 237 tot by 'n punt waar dit weer by Distrikspad No. 611 aansluit op die grens tussen die plaas Groot Aub No. 44 en Schwarzbun No. 238.

'n Sketsplan wat die ligging van die voorgestelde verlegging aandui, mag by die kantoor van die Magistraat, Keetmanshoop, gesien word.

Belanghebbende persone mag hulle besware teen die verlegging van bogenelde pad by my skriftelik indien binne twee maande vanaf publikasie hiervan.

P. J. KOEN,
Magistraat en Voorsitter van die Padraad.

KEETMANSHOOP.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 26 (1) (c) of Ordinance No. 17 of 1953, that the Roads Board, Keetmanshoop, deem it desirable to close the following Public Road as follows:—

PORTION OF PUBLIC ROAD No. 527.

From a point at the junction of Public Roads Nos. 542 and 527 on the farm Gautas No. 61 generally northwards via farms Gautas No. 61, Hovobees No. 51, Breckrug No. 49 to a point at the homestead of the lastmentioned farm.

A sketch plan indicating the position of the proposed closing may be seen at the office of the Magistrate, Keetmanshoop.

Interested persons may lodge their objections to the closing of the above road with me in writing within two months of publication hereof.

P. J. KOEN,
Magistrate and Chairman of Roads Board.

KEETMANSHOOP.

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 26 (1) (c) van Ordonnansie No. 17 van 1953 dat die Padraad van Keetmanshoop dit wenslik ag om die volgende Publieke Pad as volg te sluit:—

GEDEELTE VAN PUBLIEKE PAD No. 527.

Vanaf 'n punt by aansluiting van Publieke Paaië No. 542 en 527 op die plaas Gautas No. 61 algemeen noordwaarts oor die plaas Gautas No. 61, Hovobees No. 51, Breckrug No. 49 tot by 'n punt by die opstal van laasgenoemde plaas.

'n Sketsplan wat die ligging van die voorgestelde sluiting aandui, mag by die kantoor van die Magistraat, Keetmanshoop, gesien word.

Belanghebbende persone mag hulle besware teen die sluiting van bogenelde pad by my skriftelik indien binne twee maande vanaf publikasie hiervan.

P. J. KOEN,
Magistraat en Voorsitter van die Padraad.

KEETMANSHOOP.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS, ESTATE OF DECEASED PERSONS. Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS, BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE / BYLAE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Ordinary Place of Residence Gewone woonplek	With a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executors or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
99/1955	Richard Bernhard Schulz (also known as Bernhard Richard Schulz), who died on the 18th March, 1955	Grootfontein	30 days	Standard Bank of S.A. Limited, (Registered Commercial Bank), Trustee Department, Windhoek, Agent for Executor Testamentary.
101/1955	Maria Helena Hendrika Liebenberg, gebore Liebenberg, wat op 2 April oorlede is	Gochas, Dist. Gibeon	30 dae	Thomas Francois Theron Uys, per adres Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Afdeling, Windhoek, Eksekuteur Datief.
104/1955	Albert Gustav Johann Groninger	Windhoek	30 days	Jack Harold Shar, Executor Testamentary, Box 452, Windhoek.
121/1955	Izak Aldert Nieuwoudt	Stampriet	30 dae	B. J. van Zyl, Posbus 13, Mariental.
125/1955	Karl Hermann Friedhelm Nitsche, who died on the 20th April, 1955	Eremutua, dist. Omaruru	30 days	The Standard Bank of S.A. Limited, (Registered Commercial Bank), Trustee Department, Windhoek, Agent for Executrix Testamentary.
128/1955	Cornelia Susanna van Niekerk, geb. Nicnaber, voorheen Badenhorst	Plaas „Lust-hof“, distrik Paarl, K.P.	30 dae	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trustee-Afdeling, Posbus 285, Windhoek.
117/1955	Emma Dorothea Schlabit, born Geerken, Widow	Farm Omunjereke, Dist. Windhoek	30 days	W. E. G. Schlabit, Executor Testamentary, c/o Dr. W. H. Woder, P.O. Box 864, Windhoek.
135/1955	Wilhelm Martin Christian Bauer, who died on the 5th April, 1955	Okahandja	30 days	The Standard Bank of S.A. Ltd., (Registered as a Commercial Bank), Trustee Department, Windhoek, Agents for Executrix Testamentary.
137/1955	Christian Wynand Myburgh, wat op 9 April 1955 oorlede is	Zendelingshoek, dist. Gibeon	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk. (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Afdeling, Windhoek, Agent vir Eksekutrice Testamentêr.
142/1955	Johannes Jacobus Oppermann, wat op 17 April 1955 oorlede is	Spuifontein, Otjiwarongo	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk. (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Afdeling, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 26 (1) (c) of Ordinance No. 17 of 1953, that the Roads Board, Keetmanshoop, deem it desirable to close the following Public Road as follows:—
PORTION OF PUBLIC ROAD No. 544.

From a point at the junction of Public Road No. 544 and Main Road No. 27 on the farm Hartbeesfontein No. 254 generally north-eastwards via the farms Hartbeesfontein No. 254 and Schwartsbrun No. 238 to a point at the junction of Public Roads Nos. 543 and 544 on the lastmentioned farm.

A sketch plan indicating the position of the proposed closing may be seen at the office of the Magistrate, Keetmanshoop.

Interested persons may lodge their objections to the closing of the above road with me in writing within two months of publication hereof.

P. J. KOEN,
Magistrate and Chairman of Roads Board.
KEETMANSHOOP.

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 26 (1) (c) van Ordonnansie No. 17 van 1953 dat die Padraad van Keetmanshoop dit wenslik ag om die volgende Publieke Pad as volg te sluit:—

GEDEELTE VAN PUBLIEKE PAD No. 544.

Vanaf 'n punt by samesluiting van Publieke Pad No. 544 en Hoofpad No. 27 op die plaas Hartbeesfontein No. 254 algemeen noord-ooswaarts oor die plaas Hartbeesfontein No. 254 en Schwartsbrun No. 238 tot by 'n punt by samesluiting van Publieke Paaie Nos. 543 en 544 op die laasgenoemde plaas.

'n Sketsplan wat die ligging van die voorgestelde sluiting aandui, mag by die kantoor van die Magistraat, Keetmanshoop, gesien word.

Belanghebbende persone mag hulle besware teen die sluiting van bogemelde pad by my skriftelik indien binne twee maande vanaf publikasie hiervan.

P. J. KOEN,
Magistraat en Voorsitter van die Padraad.
KEETMANSHOOP.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estate of the persons mentioned in the attached schedules being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the High Court of South West Africa as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

J. P. A. SCHOEMAN,

Master of the High Court of South West Africa.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOEGDE.

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hierna kennis gegee aan die nagelate eggenoot (as daar een is), erfgename, legatarisse en skuldseiers, en—in gevalle waar die byenkomste vir die verkiesing van voogde belê word—aan die bloedverwante van die nederjarige van vaders- en moederskant, en aan al die ander persone plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goeikeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika as geskik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogde, soos die geval mag wees, aangestel te word. Byenkomste to Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

J. P. A. SCHOEMAN,

Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika.

SCHEDULE. / BYLAE.

Registered Number of Estate	Name of the Deceased		Occupation	Date and Place of Death	Date and Time of Meeting	Place of Meeting	Meeting convened for election of
Registr. Nummer van Boedel	Surname	Christian Name	Beroep	Datum en Plek van oorlyde	Datum en tyd van byeenkoms	Plek van byeenkoms	Byenkomstelike vir verkiesing van
	Naam van Oorledene	Voornaam					
150/1955	Liebenberg	Petrus Francois	Rustende Boer	19.12.1952, Russenburg, Transvaal	8.6.1955, 10 v.m.	Windhoek	Eksekuteur Datief
153/1955	Wactzoldt	Paul Franz	Lorry Driver	21.4.1955, Luderitz	17.6.1955, 10 a.m.	Luderitz	Executor Datief and Tutor Datief

NOTICE.

In terms of section 43 of the Mines, Works and Mineral Ordinance No. 26 of 1954, it is hereby notified that Mr. Martin Hermann Christoph Brockmann of P.O. Box 4, Karibib, has lodged an application for the conversion of the mineral prospecting claims Nos. 16,762, 19,239, 19,240, 21,864 and 21,929 situate on Donkerhuk No. 91, District of Karibib, Registration Division "H", into a precious and base mineral mining area to be known as Orion (No. 21), as more particularly described in the under-mentioned schedule.

Any objections against this conversion must be lodged in writing at this office within a period of sixty days from the date of publication hereof in the Official Gazette.

The survey plans of the proposed mining area are open for inspection at this office and may be seen during official office hours within the abovementioned period.

P. F. HENDERSON,
Inspector of Mines.

WINDHOEK,
20th May, 1955.

SCHEDULE.

Name of Proposed Mining Area.	Registered Owner.	Ord. No.	Extent in Hectares.	Situation.
ORION No. 21	Martin Hermann Christoph Brockmann	1, 7, 8, 13 and 2	41.6993	DONKERHUK No. 91, Karibib District, Reg. Div. "H"

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BOEDEL.

Hierna word kennis gegee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika op Vrydag, 17 Junie 1955, om 10 uur voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die saak gehoor kan word vir die aanname van die oorgawe van die boedel van ABRAHAM JOHANNES HECHTER, 'n natuurleerarbeidsinspekteur van Posbus 637, Windhoek, voorleën 'n steenmaker, en dat sy Vermoëstaats by die Meester van die Hooggeregshof, Windhoek, vir inspeksie sal lê vir 'n tydperk van 14 dae gereken vanaf 1 Junie 1955.

A. J. HECHTER.

Posbus 687,
WINDHOEK.

VERLORE AKTE VAN HUIURKONTRAK.

Hierna word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek to doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Huurkontra No. 113/54, aangegaan op 21ste November 1954 en geregistreer op 28ste Desember 1954, tussen JACOBUS CASPARUS PETRUS SONNEKUS, in sy hoedanigheid as die Hoofamptenaar van die Afdeling van Lande, en as sodanig handelende namens die Administrasie van die Gebied van Suidwes-Afrika, aan die een kant, en PIETER ANDREAS STEFANUS GRUNDELING, aan die ander kant, ten aansien van sekere Plaas Aandveld No. 830, Registrasie Afdeling B, geleë in die distrik van Grootfontein, groot 6229 hektare, 10 are, 17 vk. meters.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierna versoek om skriftelik sodanige beswaar by die Registrateur van Aktes, Windhoek, in te dien, binne vyf (5) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Windhoek op beide die 21ste Mei 1955.

Stuebelstraat,
Posbus 664,
WINDHOEK.

DR. W. H. WEDER,
Prokureur vir Applikant.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Take notice that fourteen days after the publication hereof application will be made to the Magistrate of Okahandja for the transfer of the General Dealer's Licence held by JOHANNES JACOBUS RABIE & GERHARDUS DIRK KOTZE in respect of the store premises situate on the farm Otjizaru, district Okahandja, with any ancillary licences attaching thereto, to and in favour of KARL DIETERICH DETERING, who will trade thereat for his own behalf and benefit.

Windhoek, this 26th May, 1955.

BELL & FRASER,
Agents for the Parties.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that after the expiration of 14 days from date of publication hereof application will be made to the Magistrate, Windhoek, for the transfer of the General Dealer's Licence held by CONSTANCE MARGARET COURTNEY-CLARKE, trading as HOCHLANDS STORE on Farm Neuheuis No. 332, district Windhoek, to JAMES ALEXANDER COURTNEY-CLARKE, who will continue to trade as HOCHLANDS STORE on the same premises.

J. G. QUARMBY,
Attorney for the Parties.

DEPARTMENT OF TRANSPORT. / DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION. / MOTORTRANSPORT.

The undermentioned application for motor carrier certificates are published in terms of sub-section (1) of section *thirteen* of the Motor Carrier Transportation Act, and sub-section (2) of regulation *two*.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications must be made to the Board or local board concerned within ten days from the date of this publication.

Die onderstaande aansoek om motortransportsertifikate word kragtens subartikel (1) van artikel *dertien* van die Motortransportwet, en subartikel (2) van regulasie *twee* gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of teenstryding van hierdie aansoek moet binne tien dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Raad of betrokke plaaslike raad gerig word.

- X No. of Application and Name of Applicant. / No. van Aansoek en Naam van Applikant.
 Y Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles. / Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.
 Z Points and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected. / Plekke waarheen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

Local Road Transportation Board, Windhoek.
 Plaaslike: Padvervoerraad, Windhoek.

- X E. 41. G. W. Kuestner, Okahandja. Bykomende voertuig en magtiging/Additional vehicle and authority, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
 (2) Fabrieksgoedere en benodighede/Factory goods and requirements.
 Z (1) Binne Okahandja munisipale gebied/Within Okahandja municipal area.
 (2) Tussen Okahandja en beemmel-fabriek 6 myl vanaf Okahandja/Between Okahandja and bone-meat factory 6 miles from Okahandja.
- X E. 53. J. J. Viviers, Mariental. Bykomende voertuig/Additional vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 Z Binne Gibeon Magistraatsdistrik/Within Gibeon Magisterial district.
- X E. 1691. I. Uiseb, Usakos. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 Z (1) Tussen/Between Usakos stasie/station en/and Lokasie/Location.
 (2) Tussen/Between Usakos en/and Okomabahe reservaat/reserve.
 (3) Tussen/Between Usakos en/and Otjimbingwe reservaat/reserve.
- X E. 1695. F. Tsamasib, Windhoek. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.
 Z Binne Windhoek Magistraatsdistrik/Within Windhoek magisterial district.
- X E. 1712. E. Duergaardt, Windhoek. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Smous goedere vir P. Sneider's alreëlik/Hawkers goods for P. Sneider's only.
 Z Binne Rehoboth Magistraatsdistrik/Within Rehoboth Magisterial district.
- X E. 636. D. De Jager, Walvisbaai. Oordrag vanaf/Transfer from P. Vermaak, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere/Goods.
 Z Tussen punte binne Swakopmund Magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Swakopmund Magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 1714. G. J. Carsten, Windhoek. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere/Goods.
 Z Binne Windhoek Magistraatsdistrik/Within Windhoek Magisterial district.
- X E. 226. P. G. Breedt, Grootfontein. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Vuurmaakhout, ongesaagde hout en sand/Firewood, unsawn timber and sand.
 Z Binne die Magistraatsdistrikte van/Within the Magisterial districts of Tsumeb en/and Grootfontein. Onderbewig aan die voorwaarde dat geen goedere tussen twee punte wat deur 'n greelde padmotordiens bedien word op- of afgehaal mag word nie./Subject to the condition that no goods are picked up or set down between two points served by regular road motor service.
- X E. 1334. F. Duvel, Otjiwarongo. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle en/and sleepwa/trailer. Geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Lewende hawe/Livestock.
 Z Binne die Magistraatsdistrikte van Otjiwarongo, Outjo, Okahandja en Grootfontein./Within the Magisterial districts of Otjiwarongo, Outjo, Okahandja and Grootfontein.
- X E. 1334. F. Duvel, Otjiwarongo. Bykomende voertuig/Additional vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 Z Binne die Magistraatsdistrik van/Within the Magisterial district of Otjiwarongo.
- X E. 940. F. P. Smit, Maltahöhe. Hernuwing/Renewal, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Boomateriaal en Plasprodukte/Building material and farm products.
 Z Tussen punte binne Maltahöhe Magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Maltahöhe Magisterial district and the nearest Railway station, siding or bushalt.
- X E. 1678. D. Human, Aroab. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 Z Binne Keetmanshoop Magistraatsdistrik/Within Keetmanshoop Magisterial district.
- X E. 74. F. Heekmair, Windhoek. Oordrag vanaf/Transfer from H. Scherrer, 2 voertuie/vehicles, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere/Goods.
 Z Binne 'n omtrek van 20 myl vanaf/Within a radius of 20 miles from Windhoek.
- X E. 1684. F. G. Nolte, Karasburg. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 Z Binne die Magistraatsdistrik van/Within the Magisterial district of Warmbad.
- X E. 1715. F. Hamaseb, Mariental. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 Z Binne 'n omtrek van 45 myl vanaf Mariental/Within a radius of 45 miles from Mariental.
- X E. 1730. J. P. Truter, Maltahöhe. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere/Goods.
 Z Tussen Maltahöhe distrik en Walvisbaai/Between Maltahöhe district and Walvis Bay.

- X E. 1671. M. S. Swanepoel, Windhoek. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y (1) Gebreekte klip/Crushed stone.
 Z (2) Goedere vir/Goods for S.W.A. Roads Construction.
 (3) Boumateriaal/Building material.
- Z (1) Vanaf Aris na Windhoek en binne Windhoek munisipale gebied./From Aris to Windhoek and within Windhoek municipal area.
 (2) Vanaf Aris Spoorwegstasie na Klipbrekerij naby Aris en Windhoek./From Aris Railway station to stone crusher near Aris and between Aris and Windhoek.
 (3) Binne Windhoek munisipale gebied./Within Windhoek municipal area.
- X E. 1734. J. N. Killian, Windhoek. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere/Goods.
 Z Binne Windhoek munisipale gebied./Within Windhoek municipal area.
- X E. 1736. C. J. Pieters, Windhoek. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle. Geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere/Goods.
 Z Binne die Magistraatsdistrik van/Within the Magisterial district of Windhoek.
- X E. 1737. H. W. Bohmcker, Swakopmund. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 Z (1) Tussen/Between Swakopmund en/and Cape Cross.
 (2) Tussen/Between Swakopmund en/and Wlotzkabaken en/and Hentecsbay, Jakalspiets en/and Omarurumond/mouth.
- X E. 1710. Z. Nomiseb, Tsumeb. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 Z Binne die Magistraatsdistrikte van Tsumeb en Grootfontein./Within the Magisterial districts of Tsumeb and Grootfontein.
- X E. 43. S.A.S. Administrasie, Windhoek. 2 Bykomende sleepwagens/2 Additional trailers. Geldig tot/valid until 31.12.55.
 Y Goedere/Goods.
 Z Oor alle goedgekeurde roetes./Over all approved routes.
- X E. 1738. S. Augustus, Windhoek. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 Z Binne Windhoek Magistraatsdistrik/Within Windhoek Magisterial district.
- X E. 748. B. Geithelm, Walvis Bay. Nuut/New, 1 voertuig/vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Blanke en nie-blanke passasiers/European and non-european passengers.
 Z Roete/Route.—Begin by terminus op die hoek van 1st. straat en 5de weg na die 1st stop by die blanke hospitaal oor 5de straat, dan met 7de straat na die kruising van 6de weg en 7de straat, Vanaf daar met 7de straat tot by Atlantic hotel en die skool, vanaf daar tot by die hoek van 7de straat en 18de weg, dan met 18de weg tot by 1st straat-oos. dan met 1st straat-oos tot by New Western Fishing Co., Luleritz en Walvis Fishing Co., Protea Fishing Co. RETOUR: Met 1st straat oos tot by New Western Fishing Co., Luderitz en Walvis Fishing Co., Namib Fishing Co., West Coast Fishing Co. Vanaf daar met 14de straat tot naby Mann George en vanaf daar met 13de weg en 2de straat tot by die kaai. Dan weer met 2de straat en 13de weg terug tot naby die munisipale kantore, dan met 7de straat tot by 5de weg en dan met 5de weg tot by die hospitaal en vanaf daar tot by terminus./Start at terminus at the corner of 1st street and 5th road to the 1st stop at the hospital, then with 7th street to the junction of 6th road and 7th street. From 7th street to the Atlantic hotel and the school and from there to the corner of 7th street and 18th road, from there to 1st street East up to New Western Fishing Co., Luderitz and Walvis Fishing Co. and Protea Fishing Co. RETURN JOURNEY: With 1st street East to the New Western Fishing Co., Luderitz and Walvis Fishing Co., Namib and West Coast Fishing Co. From there as far as Mann George and from there with 13th and 2nd streets to the Jetty. Then back with 2nd and 13th streets to the municipal offices and then with 7th street as far as 5th road and then with 5th road to the hospital and from there to the terminus.
- X E. 1499. J. H. de W. Brink, Walvisbaai. Nuut/New, 2 voertuie/vehicles, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Blanke passasiers/European passengers.
 Z ROETE/ROUTE 1:—Bus vertrek vanaf terminus in die dorp na terminus by plot 53 oor 7de en 5de strate./Bus leaves inner terminus for outer terminus at plot 53 via 7th and 5th streets.
 ROETE/ROUTE 2:—Bus vertrek by 7de straat na terminus by Protea oor 18de straat, plot 336 en Fabriekstraat./Bus leaves 7th street for terminus at Protea via 18th street, plot 336 and Factory street.
 ROETE/ROUTE 3:—Bus vertrek vanaf 7de straat na stasie oor 13de straat en Cold Storage persele./Bus leaves 7th street for station via 13th street and Cold Storage sites.
 ROETE/ROUTE 4:—Bus vertrek vanaf 7de straat tot by die hoek van 7de en 18de strate./Bus depart from 7th street to the corner of 7th and 18th streets.
 ROETE/ROUTE 5:—Bus vertrek 7de straat na plot 53, terug met 7de straat na 18de straat, na plot 336, na fabriek en terminus by Protea, terug na 18de straat, na 1st straat, na 14de, na 13de, na 12de en na 7de straat tot by terminus./Bus depart from 7de street to plot 53, back with 7th street to 18th street, to plot 336, to factories and terminus at Protea. Back to 18th street, to 1st, 14th, 13th, 12th streets to 7th street and from there to terminus.
- X E. 68. A. van der Merwe, Seis. Bykomende voertuig/Additional vehicle, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 Z (1) Tussen: Seis en die volgende plase./Between Seis and the following farms: Onganja, Klein Onganja, Skoougelegen, Okomukaru, Hummelshain, Otjisauna, Otjihaagwe, Barreshagen, Kliprivier, Otjikundus, Ongorogotjari, Meckenburg.
 (2) Tussen: Seis en die volgende plase./Between Seis and the following farms: Excelsior 256, Alt Seis 133, Richhof 126, Grootvlei 127, Frischgewagt 289, Sweetnaams Valley, Okapanje Wes 593, Moedhou 112, Sandvliet 291, Kleefpforte 210, Volmoed, Pepperkorrel 294, Kowas 233, Die Duine 231, Nuwehof 278, Aida 297, Kaffersrus 297, Lackokshoop. Helene, Otjimbondona 225, Armeib 222, Scheidhof 293.
- X E. 1495. J. F. Roberts, Outjo. Oordrag vanaf/Transfer from W. Pieters, geldig tot/valid until 31.12.1955.
 Y (1) Goedere en Passasiers/Goods and passengers.
 Z (2) Goedere vir/Goods for Bethlehem Exploration and Mining Co.
 (1) Tussen Outjo en die volgende plase./Between Outjo and the following farms: Uribib 33, Chandaunag 33, Nubes 32, Wagstaen 338, Doringlaagte 307, Boshok 310, Geluk 312, Bedrog 311, Toggery 306, Laugverweg 305, Sandrivier 304, Mon-Desir 298, Olifantshoek 297, Belmont 296, Musumurup 421, Dikoms-Oos/Oos, Voliga 421, Sandpoort 428, Eindpaal 429, Bakenkop 431, Vrede 430, Kusoor 433, Vierling 435.
 (2) Tussen Outjo en Obopoho oor Kamanjab op voorwaarde dat goedere tussen Outjo en Kamanjab op- of afgeleai word nie./Between Outjo and Obopoho via Kamanjab provided no goods are picked up or set down between Outjo and Kamanjab.

Local Road Transportation Board,
 Windhoek.

A. EKSTEEN,
 Secretary/Sekretaris.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *fifty-six*, Sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned, that their addresses are therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustees' or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee direction concerning the sale or recovery any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *ses-en-veertig*, sub-artikel (3), artikel *seuen-en-twintig*, en artikel *veertig*, sub-artikel (3) van die Insolvensie Wet, 1936.

Kennis word hiermee gegee dat die persone vermeld in die aangehegte Bylae as kurators of boedelberedderaars, soos die geval mag wees, van die daarin as gesekwestreer of afgestaan vermelde boedels aangestel is; en dat persone, wat geld aan die boedels skuld hul skulde by die aangegeewe adresse binne die tydperke vermeld in die Bylae moet betaal.

Verder dat 'n byeenkoms van skuldeisers (dus die tweede byeenkoms van die boedels wat gesekwestreer is) met betrekking tot vermelde boedels op die datum, tye en plekke vermeld in die Bylae gehou sal word vir die bewys van aansprake teen die boedel, die ontvangs van die verslag van die kurator of die boedelberedderaar omtrent die aangeleenthede en toestand van die boedel, asook vir die verstrekking van instruksies aan die kurator of boedelberedderaar betreffende die verkoop of opvoeding van enige gedeelte van die boedel of betreffende enige aangeleentheid in verband met die beheer daarvan.

In Windhoek word die byeenkomste voor die Meester gehou en op ander plekke voor die Magistraat.

Form 3. SCHEDULE. / BYLAE.

Estate Boedel No.	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel afgestaan of gesek- westreer is	Name of Trustee or Assignee Naam van Ku- rator of Boedel- beredderaar	Full Address of Trustee or Assignee Volledige adres van Kurator of Boedel- beredderaar	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms	Time within which debts payable Tyd binne welke skuld betaal moet word
					Day Dag	Date Datum	Hour Uur		
365	Insolvent Estate Wilhelmus Ger- hardus Molier	Sequestrated	Eric Zwarestein	Liwinowski's Bldg., Box 448, Windhoek	Wednes- day	22.6.55	10 a.m.	Master High Court, Windhoek	30 days

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Ordinance, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estate mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensie-Ordonnansie 1936.

Hiermee word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die onderstaande Bylae op die datums, tye en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester en in ander plekke voor die Magistraat gehou word.

Form No. 4. SCHEDULE. / BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel Gesekwestreer of Afgestaan is	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms	Object of Meeting Doel van Byeenkoms
			Day/Dag	Date Datum	Hour Uur		
555	Almero Swanepoel		Wednesday	22.6.55	10 a.m.	Master's Office Windhoek	To prove further Claims.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING TER INSAGIE.
Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wese, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die veranselde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteur oorgaan tot ufbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

SCHEDULE / BYLAE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Kantoer van die		Name and Address of Executor or authorised Agent Naam en adres van Eksekuteur of genagtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
4359	Fritz Louis August Schnur	Amended Distr. Account	21 days	Windhoek		Mrs. M. Fischer, Executrix Testamentary, c/o Justizrat Dr. Albert Stark, Goering Street, Box 37, Windhoek.
5/1955	Paul Wilhelm Machts	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days from 5.6.1955	Windhoek		Basil Bloch, Executor Testamentary, c/o Harry Bloch & Co., Union Bldgs. Kaiser Street, Box 338, Windhoek.
19/1955	Christopher John Muller Long, van Usakos, distrik Karibib	Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening	21 dae	Windhoek	Usakos	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trustee Afdeling, Postbus 285, Windhoek.
129/1954	August Martin Peter Straube	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Gobabis	G. Straube, Executrix Dative, Box 41, Gobabis.
138/1954	Carl Zacharias Albert Gerlach, en nagelate eggenote Martha Margaretha Gerlach, gebore Cloete	Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening	21 dae vanaf 3.6.1955	Windhoek	Rehoboth	Mev. M. M. Gerlach, Plaas Vogelpan, P. K. Rehoboth Stasie.
149/1954	Johannes Jacobus Spangenberg en nagelate eggenote Anna Augusta Spangenberg (geb. Havenga), van Auroos, distrik Gibeon	Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening Supplementêre Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening	21 dae	Windhoek	Mariental	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trustee Afdeling, Postbus 285, Windhoek.
223/1954	Johannes Jacobus Viljoen	Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening	21 dae vanaf 3.6.1955	Windhoek	Mariental	B. J. van Zyl, Prokureur vir die Eksekutoriese Testamentêr, Postbus 13, Mariental.
233/1954	Hester Sophia Jacoba Sachse, Tsumeb	Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening	21 dae	Windhoek	Tsumeb	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trustee Afdeling, Postbus 285, Windhoek.
288/1954	Elizabeth Jacoba Margaretha Britz, geb. Martins, en oorlewende eggenoot Roelof Johannes Cornelis Britz	Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening	21 dae	Windhoek	Gobabis	R. J. C. Britz, Eksekuteur Testamentêr, p/a M. F. Kiching, Kerkstr., Gobabis.
115/1953	Margarete Gertrud Fullriede, born Trog	First and Final Liquidation and Distr. Account	30 days	Windhoek	Karibib	W. G. L. Engling, Executor Testamentary, Box 452, Windhoek.

MUNISIPALITEIT VAN OUTJO.
KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 29 van die Munisipale Skutregulasies (Goewermentskennisgewing No. 103 van 1.5.1944) dat die ondergenoemde diere per publieke veiling verkoop sal word by die Munisipale Skutkrale op 2 Junie 1955, om 10 uur v.m., tensy hulle voorheen gelos word.

H. GROENEWALD,
Skutmeester.

- 1 Rooi Poena Vers, brand onduidelik, Gemerk L/O Jukskei, merk van agter, 3 jaar.
- 1 Rooi Koei, ongebrand, gemerk L/O winkelhak voor, ongebrand, 4 jaar.
- 1 Rooi Skilder Kalf, ongemerk.
- 1 Swart Poena Koei, gebrand O.S./7, 5 Jaar.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that AUGUST GROTHKOPF, carrying on business as a General Dealer and Dealer in Patent and Proprietary Medicines at Erf 42, Usakos, in the district of Karibib, intends transferring his business to HANS REINWARD EGENER, and that after the expiration of 14 days from the publication hereof, application will be made by the said Hans Reinward Egner for the issue of the necessary licences.

Dated at USAKOS this 25th day of May, 1955.

LORENTZ & BONE, USAKOS,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 12,
USAKOS.

MUNISIPALITEIT VAN OKAHANDJA.

KENNISGEWING.
SKUTVENDUSIE.

Die beste hieronder beskryf sal per publieke veiling verkoop word by die Munisipale Skutkrale op Saterdag, 4 Junie 1955, om 10 uur v.m., tensy vroeër gelos.

P. VAN LUTTWITZ,
Skutmeester.

- 1 rooi koei, gemerk regteroor swaelstert, brand op linkerboud O/OM en linkerblad onduidelik.
Geskut deur Veldwag 28.3.1955.
- 1 rooi vers, sonder brand. Geskut deur Veldwag 28.3.1955.
- 1 rooi tollie, sonder brand. Geskut deur Veldwag 28.3.1955.
- 1 rooi koei, regteroor swaelstert van agter en linkeroor swaelstert van agter en voor, brand onduidelik.
Geskut deur Veldwag 10.2.1955.
- 1 rooi vers, regteroor stomp en swaelstert van agter, sonder brand.
Geskut deur Veldwag 10.2.1955.
- 1 rooi koei, regteroor halfmaan van agter en linkeroor twee winkelhake van agter, brand K.M.?
Geskut deur Veldwag 5.4.1955.